OBSAH

1. UZAVŘENÍ SMLOUVY 2
2. PAS 2
3. PŘÍJEZDOVÉ, VÝJEZDOVÉ A VÍZOVÉ PŘEDPISY 2
4. PLATEBNÍ PODMÍNKY 4
5. ZMĚNA ÚČASTNÍKA, SMLOUVY, CEN A CESTOVNÍCH SLUŽEB 4
6. ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY, ZRUŠENÍ REZERVACE 5
7. POJIŠTĚNÍ 6
8. REKLAMACE A ODPOVĚDNOST 6
9. INFORMACE O MIMO SOUDNÍCH ZPŮSOBECH ŘEŠENÍ SPORŮ A UPLATŇOVÁNÍ NÁROKŮ 6
10. ORGANIZAČNÍ USTANOVENÍ 7
11. PROHLÁŠENÍ 7
12. BEZPEČNOST 7
13. SPRÁVCE OSOBNÍCH ÚDAJŮ 7
14. ÚČELY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ CESTUJÍCÍHO 7
15. PŘED ODLETEM, LETOVÝ ŘÁD 8
16. ODBAVENÍ NA LETIŠTI 8
17. ZAVAZADLA 8
18. ZÁSTUPCE POŘADATELE / MÍSTNÍ PARTNER 9
19. TRANSFER 9
20. KATEGORIE HOTELU – MÍSTNÍ, KLASIFIKACE POŘADATELE 9
21. UBYTOVÁNÍ 9
22. KLASIFIKACE POKOJŮ 10
23. KLIMATIZACE 10
24. TREZOR A ÚSCHOVNA 10
25. STRAVOVÁNÍ 10
26. JÍDLA 11
27. VOLITELNÉ VÝLETY 11
28. SNÍDANĚ, SUCHÉ OBČERSTVENÍ, LUNCH BOX, BREAKFAST BOX 11
29. ZAPOMENUTÉ VĚCI 11
30. ZÁBAVA A SLUŽBY V HOTELECH 12
31. VODA 12
32. PROBUZENÍ 12
33. HLUK 12
34. SPROPITNÉ 12
35. PLÁŽ, SLUNCE, SKLUZAVKY, VODNÍ PARK, BAZÉN, VODA 12
36. HMYZ 12
37. ZDRAVOTNÍ SLUŽBY A POJIŠTĚNÍ 12
38. PŘED SEZÓNOU A PO SEZÓNĚ 13
39. BEZPEČNOST 13
40. DALŠÍ POŽADAVKY TÝKAJÍCÍ SE UBYTOVÁNÍ 13

KAPITOLA I – PODMÍNKY ÚČASTI NA CESTOVNÍM ZÁJEZDU

1. UZAVŘENÍ SMLOUVY

1.1 Cestující a organizátor uzavírají smlouvu [dále jen „smlouva“] týkající se uspořádání turistického zájezdu [dále jen „zájezd“] organizátorem. Cestující je při uzavření Smlouvy povinen uvést následující údaje o sobě: jméno, příjmení, datum narození, adresu bydliště, kontaktní telefonní číslo, na kterém bude k zastižení před zahájením a během trvání Akce, e-mailovou adresu a sérii, číslo, datum vydání a datum platnosti pasu, státní příslušnost. Uvedení nesprávných nebo neúplných osobních údajů může mít za následek dodatečné náklady. Organizátor prohlašuje, že je správcem osobních údajů ve smyslu čl. 4 bodu 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady [EU] 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES.

1.2 Cestující je povinen se před uzavřením smlouvy seznámit s informacemi obsaženými v „Podmínkách turistických akcí“ [dále jen: „WIT“], Podmínkách cestovního pojištění pro klienty cestovní kanceláře Coral Travel č. 10.39.001 [dále jen: „Podmínky pojištění“], podmínkami propagační akce, rámcovým programem turistického zájezdu, letovým řádem, zásadami ochrany osobních údajů a případně podmínkami používání webových stránek a zásadami používání souborů cookie. Dokumenty uvedené v předchozí větě tvoří nedílnou součást smlouvy a budou cestujícímu předány jasným a srozumitelným způsobem před uzavřením smlouvy; jsou k dispozici na adrese www.coraltravel.pl.

1.3 Rezervace účasti na akci provedená cestujícím se považuje za návrh na uzavření smlouvy o organizaci akce ze strany organizátora. K uzavření smlouvy dochází v okamžiku, kdy Cestující obdrží originál formuláře smlouvy – přihlášky podepsaného Pořadatelem nebo Zprostředkovatelem a Cestujícím, nebo zaplacením celé či části ceny [zálohy] za Akci a plné částky za pojištění.

1.4 Cestující je povinen uvést správné datum narození dítěte v souladu s jeho dokladem totožnosti. V případě nesouladu v tomto ohledu bude cestující povinen uhradit veškeré náklady vzniklé v důsledku uvedení nesprávného data narození dítěte.

1.5 Osoba, která podepíše smlouvu, činí tak také jménem všech cestujících uvedených v rezervaci a přebírá tím odpovědnost za dodržování podmínek smlouvy těmito cestujícími. V případě nezletilých osob smlouvu podepisují rodiče nebo zákonní zástupci. Pokud cestující uzavírá smlouvu jménem třetí osoby, znamená to, že disponuje právně platnou plnou mocí. Za jednání bez plné moci nebo s překročením jejích mezí nese cestující plnou odpovědnost. Každé neoprávněné jednání tohoto druhu bude nahlášeno příslušným orgánům činným v trestním řízení. Údaje o cestujícím [příjmení, jméno, datum narození] uvedené ve smlouvě musí odpovídat údajům v cestovním pasu nebo občanském průkazu v případě zájezdu do zemí Evropské unie [bez speciálních znaků a polských písmen, tj. Ą, Ę, Ś, Ć, Ń, Ó, Ł, Ż, Ź].

1.6 Veškeré doplňkové služby, které si cestující rezervoval samostatně nebo prostřednictvím jiných subjektů než organizátora či jeho místního zástupce v místě pobytu, jsou považovány za služby třetích stran a nevztahují se na ně ustanovení smlouvy.

1.7 Zájezd začíná a končí v souladu s dobou trvání zájezdu zakoupenou cestujícím a uvedenou ve smlouvě. První a poslední den zájezdu je vyhrazen pro dopravu. Výjimkou mohou být zájezdy realizované linkovými lety, kde může doprava trvat déle než 1 den, a to jak při odletu, tak při návratu.

1.8 Za dítě mladší 2 let cestující letadlem se v případě zájezdu zahrnujícího let a ubytování účtují pouze poplatky za pojištění a poplatky stanovené individuálně leteckým dopravcem. Dítě mladší 2 let cestuje bez nároku na vlastní sedadlo a nemá nárok na přepravu zavazadel, s výjimkami popsanými na https://www.coraltravel.pl/timetable.

1.9 Součástí smlouvy jsou výhradně informace uvedené na stránkách www.coraltravel.pl v okamžiku uzavření smlouvy.

1.10 Cestující je povinen neprodleně informovat organizátora o všech změnách údajů uvedených ve smlouvě, zejména o změně kontaktního telefonního čísla nebo e-mailové adresy.

2. PAS

2.1 Cestující by si měl před uzavřením smlouvy ověřit, zda je držitelem platného dokladu totožnosti [občanského průkazu nebo pasu], který ho opravňuje k překročení hranice. Doklad totožnosti je vyžadován i u dětí a kojenců.

2.2 Pořadatel nenese odpovědnost za cestujícího, kterému nebude umožněn vstup přes hranici z důvodů nezávislých na pořadateli.

2.3 Za ztrátu dokladu totožnosti a náklady spojené s vyřízením nového dokladu odpovídá cestující [náklady závisí na orgánu vydávajícím doklad]. Doporučujeme pořídit si kopii pasu nebo občanského průkazu [stránky s fotografií] a uchovávat ji odděleně od dokladu totožnosti, což výrazně zjednoduší vyřizování formalit v případě ztráty nebo odcizení tohoto dokladu.

2.4 Pokud se cestující z důvodu ztráty dokladu zpozdí na dopravní prostředek [zejména: letadlo, transfer, plavbu lodí, fakultativní výlet], na který si měl rezervované místo, bude muset veškeré dodatečné náklady na dopravu uhradit z vlastních prostředků.

2.5 Pokud dojde ke ztrátě cestovního dokladu, zejména letenky nebo hotelového voucheru, a bude nutné vystavit nový, měl by cestující neprodleně informovat organizátora nebo jeho zástupce za účelem vystavení duplikátu. Vystavení duplikátu může být spojeno s dodatečnými náklady.

2.6 Cestující s polským občanstvím, který je držitelem zahraničního pasu a využívá služeb organizátora, by se měl seznámit s vízovými a pasovými předpisy cílové země.

2.7 Cestující, který není polským státním příslušníkem, je povinen si vyžádat informace o vstupních předpisech u příslušného diplomatického zastoupení a bezpodmínečně je dodržovat.

2.8 Cestující přebírá odpovědnost za dodržování platných předpisů nezbytných pro uskutečnění zájezdu. Veškeré důsledky, zejména požadavek na úhradu nákladů spojených se zrušením účasti na zájezdu, které vznikly v důsledku nedodržení těchto předpisů, s výjimkou případů, za které nese odpovědnost organizátor, hradí cestující.

2.9 Údaje o cestujícím [zejména jméno, příjmení, datum narození, údaje z pasu] uvedené v cestovních dokladech [letenka, hotelový voucher, vízum] musí odpovídat údajům v dokladu totožnosti.

3. VSTUPNÍ, VÝSTUPNÍ A VÍZOVÉ PŘEDPISY

3.1 Aktuální informace a doporučení Ministerstva zahraničních věcí pro polské občany týkající se cestování jsou k dispozici na adrese https://odyseusz.gov.pl/kraje. Podrobné informace o vízových předpisech a limitech pro převoz měny jsou k dispozici na webové stránce https://odyseusz.gov.pl. Stručné informace o vízech a vstupu do níže uvedených zemí se týkají polských občanů.

3.2 Albánie – vstup na základě platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] s platností nejméně 3 měsíce od data plánovaného návratu. Není vyžadováno vízum opravňující ke vstupu, k opakovanému překračování hranic a k turistickému pobytu v Albánii v délce nejvýše 90 dnů v rámci celkového období 180 dnů. Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/AL.

3.3 Bulharsko – vstup na základě platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] platného alespoň do dne plánovaného návratu je zaručen v rámci volného pohybu osob v Evropské unii. Cestující může vstoupit na území Bulharské republiky a pobývat na něm po dobu 90 dnů během 6 měsíců, počítáno ode dne prvního vstupu. Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/BG.

3.4 Kypr – vstup na základě platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] s platností alespoň do data plánovaného návratu. Cestující se může na Kypru zdržovat až 4 měsíce bez víza a bez registrace pobytu. Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/CY.

3.5 Černá Hora – vstup na základě platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] s platností nejméně 90 dní od data plánovaného odjezdu do Černé Hory. Na území Černé Hory lze pobývat až 30 dní na základě občanského průkazu a až 90 dní na základě cestovního pasu. Úhrada povinné turistické daně se provádí při ubytování a činí:
a] dospělá osoba 1,50 EUR/osoba/den, b] dítě ve věku 12,00–17,99 1,00 EUR na osobu a den, c] dítě do 11,99 let 0,50 EUR na osobu a den.
Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/ME.

3.6 Dominikánská republika – do 31. prosince 2026 je vstup možný na základě platného pasu, pokud je pas platný v okamžiku odjezdu. Pobyt v Dominikánské republice nesmí přesáhnout dobu platnosti pasu. Od 1. ledna 2027 bude vyžadována platnost pasu nejméně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Vstupní vízum se nevyžaduje, je však nutné vyplnit elektronický vstupní/výstupní formulář a předložit jej spolu se zpáteční letenkou jak při vstupu do Dominikánské republiky, tak při odjezdu z ní. Formulář je k dispozici na adrese https://eticket.mi-gracion.gob.do. Při vstupu do země je třeba uhradit turistický poplatek [cca 15 USD]. Pro cestující společnosti Coral Travel je tento poplatek zahrnut v ceně letenky. Držitel takové karty se může v zemi zdržovat nejdéle 30 dní. Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/DO.

3.7 Egypt – vstup na základě platného pasu s platností minimálně 6 měsíců od data odjezdu z Egypta. Je nutné mít vstupní vízum. Cena víza při vstupu do Egypta činí 30 EUR nebo 30 USD, je platné po dobu 30 dnů a opravňuje k pohybu po celém území Egypta. Na letišti v Šarm aš-Šajchu není pro cestující, kteří neopouštějí území Sinaje, vízum vyžadováno za předpokladu, že pobyt nebude delší než 15 dní. Důležité! Charterový let do/z Egypta musí proběhnout na/z téhož cílového letiště, tj. cestující letící do Hurghady musí z Hurghady také odletět a doba pobytu nesmí přesáhnout 30 dní. Na letištích v Hurghadě a Marsa Alamu je k dispozici doplňková služba poskytovaná zástupcem organizátora – společnosti Odeon Tours – v podobě expresního vyřízení víza. Tuto službu lze využít dobrovolně za odpovídající vyšší cenu ve výši 33 EUR nebo 33 USD [vízum + služba]. Víza lze také zakoupit před odletem v prodejním místě, kde byla uzavřena smlouva, za cenu 33 EUR. Cílem této služby je výrazně zkrátit čas, který je třeba věnovat nákupu víz ve vízovém prodejním místě, a výrazně zjednodušit a urychlit jejich vydávání. Upozorňujeme, že volba způsobu nákupu víz

záleží na individuálním rozhodnutí cestujícího. Více informací naleznete na adrese https://odyseusz.gov.pl/EG.

3.8 Řecko – vstup na základě platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas], jehož platnost trvá alespoň do dne plánovaného návratu, je zaručen v rámci volného pohybu osob v Evropské unii. Úhrada povinné turistické daně se provádí při ubytování. Výše turistické daně závisí na místní kategorii hotelu/ubytování a je následující:
a] hotel 5* / zařízení 5* 15,00 EUR za pokoj a noc, b] hotel 4* / zařízení 4* 10,00 EUR za pokoj a noc, c] hotel 3* / ubytovací zařízení 3* 5,00 EUR za pokoj a noc, d] hotel 1*, 2* / ubytovací zařízení 1*, 2* 2,00 EUR za pokoj a noc.
Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/GR.

3.9 Španělsko – vstup na základě platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] platného alespoň do dne plánovaného návratu je zaručen v rámci volného pohybu osob v Evropské unii. Ve Španělsku platí turistická daň, kterou cestující uhradí na hotelové recepci při ubytování a její výše je následující:
a] Katalánsko
do 31. 3. 2026:
– hotel 5* 3,00 EUR/os./den, [Barcelona 7,50 EUR/os./den],
– hotel 4* 1,32 EUR na osobu a den, [Barcelona 5,70 EUR na osobu a den],
– hotel 3*, 2* 0,66 EUR za osobu a den, [Barcelona 5,00 EUR za osobu a den],
– apartmány 0,66 EUR na osobu a den, [Barcelona 5,00 EUR na osobu a den], od 1. 4. 2026
– hotel 5* 4,95 EUR za osobu a den, [Barcelona 13,20 EUR za osobu a den],
– 4* hotel 1,98 EUR za osobu a den, [Barcelona 9,24 EUR za osobu a den],
– hotel 3*, 2* 0,99 EUR za osobu a den, [Barcelona 7,70 EUR za osobu a den],
– apartmány 0,99 EUR za osobu a den, [Barcelona 7,70 EUR za osobu a den], b] Baleárské ostrovy:
– 5* hotel 4,00 EUR za osobu a den,
– hotel 4*, 3* 3,00 EUR za osobu a den,
– hotel 2*, 1* 2,00 EUR za osobu a den,
– apartmány 2,00 EUR za osobu a den.
K výše uvedeným cenám je třeba připočítat 10 % daň. Turistický poplatek se účtuje od dovršeného 16. roku věku a pouze za prvních 7 dní pobytu. Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/ES.

3.10 Indonésie / Bali – vstup na základě platného pasu s platností minimálně 6 měsíců od data vstupu. Cestující musí mít vstupní vízum, které lze získat po registraci na adrese https://visa-online.imigrasi.go.id/ nebo zakoupením po příletu. V obou případech činí cena cca 35 USD/os. Cestující je povinen vyplnit celní formulář na stránce https://beacukai.go.id nejméně jeden den před odletem do Indonésie – získaný kód QR je nutné předložit po příletu. Cestující je povinen uhradit turistický poplatek ve výši cca 10 USD/os. Jedná se o jednorázový poplatek, který lze uhradit před odletem na adrese https://lovebali.baliprov.go.id/ nebo na letišti po příletu. Všichni cestující jsou povinni vyplnit formulář Health Pass, který je k dispozici na stránkách https://sshp.kemkes.go.id/. Kód QR se získá po vyplnění tohoto dokumentu. Od 1. 9. 2025 zavedla Indonésie aplikaci, ve které je cestující povinen zaregistrovat svou cestu. Registrace integrovaného prohlášení prostřednictvím aplikace je povinná a je třeba ji provést nejpozději 3 dny před vstupem do Indonésie. Po vyplnění formuláře cestující obdrží kód QR, který je třeba předložit po příletu. Po registraci se zobrazí odkaz na platbu za vízum, které lze uhradit předem nebo zakoupit po příletu. V obou případech činí cena víza přibližně 35 USD na osobu. Adresa pro stažení aplikace: https://allindonesia.imi-grasi.go.id/. Další informace naleznete na adrese https://odyseusz.gov.pl/ID.

3.11 Kuba – vstup na základě platného pasu s platností minimálně 90 dnů od data vstupu. Cestující, kteří se vydávají na Kubu za turistickými účely, jsou povinni získat elektronické vízum na adrese https://evisacuba.cu/en/inicio. Doporučujeme si obdržené vízum vytisknout. Cena elektronického víza činí 22 eur a doba čekání na jeho vydání je přibližně 72 hodin od podání žádosti. Nejméně 72 hodin před příjezdem je nutné zaregistrovat svůj příjezd vyplněním online registračního formuláře kubánského ministerstva dopravy na adrese https://dviajeros.mitrans.gob.cu/inicio. To se týká všech cestujících bez ohledu na věk a termín odletu. Může být vyžadováno předložení zpáteční letenky a dokladu o finančních prostředcích na pobyt. Více informací naleznete na adrese https://odyseusz.gov.pl/CU.

3.12 Maledivy – vstup na základě platného pasu s platností minimálně 1 měsíc od data plánovaného návratu. Je nutné mít vstupní vízum. Bezplatné 30denní turistické vízum se vkládá do pasu po příletu do Male. Cestující jsou povinni vyplnit vstupní formulář na adrese https://imuga.immigration.gov.mv/. Tento povinný formulář je nutné vyplnit před odletem na Maledivy. Deklaraci je třeba vyplnit nejdříve 96 hodin před plánovaným přistáním na cílovém letišti. Je zakázáno používání, držení, výroba, prodej, reklama a bezplatná distribuce vaporizérů (včetně elektronických cigaret). Více informací naleznete na adrese https://odyseusz.gov.pl/MV.

3.13 Maroko – vstup na základě platného pasu s platností nejméně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Vstupní vízum se nevyžaduje. Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/MA.

3.14 Mauricius – vstup na základě platného pasu s platností nejméně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno. Cestující je povinen vyplnit online formulář v aplikaci na adrese https://safe-mauritius.govmu.org/. Po vyplnění obdrží QR kód. POZOR: Formulář je třeba vyplnit nejdříve 72 hodin před odletem. Vygenerovaný dokument je nutné vytisknout a vzít s sebou na Mauricius. Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/MU. Na Mauriciu se vybírá turistická daň, kterou je třeba uhradit na hotelové recepci. Výše poplatku činí 3 EUR/den/os. Děti do 12 let jsou od poplatku osvobozeny.

3.15 Mexiko – vstup na základě platného pasu s platností minimálně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno. Je třeba pouze vyplnit turistickou kartu [v angličtině], kterou cestující obdrží na palubě letadla. Poplatek VISITAX ve výši 19,90 USD je třeba uhradit před zpátečním letem na adrese https://www.visitax.gob.mx/sitio/. Klimatický poplatek činí přibližně 5–9 USD za pokoj a noc a hradí jej cestující přímo v hotelu. Více informací naleznete na adrese https://odyseusz.gov.pl/MX.

3.16 Seychely – vstup na základě platného pasu s platností minimálně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno, pokud pobyt nepřesáhne 90 dní. Turistický poplatek se platí přímo v hotelu a činí: a] ubytovací zařízení s 1 až 24 pokoji 25,00 SR/osoba/den,
b] ubytovací zařízení s 25 až 50 pokoji 75,00 SR na osobu a den,
c] ubytovací zařízení s 51 a více 100,00 SR na osobu a den.
Lázeňský poplatek se účtuje od dovršeného 12. roku věku. Před odletem musí všichni cestující (včetně dětí) zaregistrovat svou cestu prostřednictvím webové stránky https://seychelles.govtas.com/. Žádost lze vyplnit 10 dní před odletem. Doba čekání na udělení povolení závisí na zvoleném balíčku: Standardní do 24 hodin (cca 10 EUR/os.), Premium do 6 hodin (cca 31 EUR/os.), Express do 60 minut (cca 73 EUR/os.). Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/MC.

3.17 Singapur – vstup na základě platného pasu s platností nejméně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Vstupní vízum se nevyžaduje. Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/SG.

3.18 Srí Lanka – vstup na základě platného pasu s platností nejméně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Od 25. 5. získávají polští občané vízum zdarma. O vízum je nejlepší požádat před příletem na adrese https://eta.gov.lk/slvisa. To platí i pro děti a kojence. Existuje možnost získat bezplatné vízum po příletu na letišti. Osoby přilétající na Srí Lanku by měly splnit také následující požadavky: potvrzenou zpáteční letenku a dostatečné finanční prostředky na pokrytí výdajů během pobytu (30 USD/den). Více informací najdete na adrese https://www.gov.pl/web/indie/sri-lanka-idp. Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/LK.

3.19 Thajsko – vstup na základě platného cestovního pasu s platností nejméně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno, pokud pobyt nepřesáhne 30 dní. Pokud k vstupu na území Thajska dochází po zemi ze sousedních zemí [Laos, Malajsie, Kambodža a Barm], délka pobytu nesmí přesáhnout 15 dní. Pokud se vstup na území Thajska uskutečňuje letecky, musí se přílet i odlet uskutečnit stejným typem letu, tj. přílet i odlet linkovým letem nebo přílet i odlet charterovým letem. POZOR! Od 1. května 2025 je cestující přijíždějící do Thajska (včetně letecké dopravy) povinen před odjezdem vyplnit Thailand Digital Arrival Card (TDAC). Formulář TDAC je třeba vyplnit online na adrese https://tdac.immigration.go.th/arrival-card/#/home. Registraci je třeba dokončit nejdříve 3 dny před odjezdem a nejpozději v den odjezdu. Více informací najdete na adrese https://ody-seusz.gov.pl/TH.

3.20 Tanzanie / Zanzibar – vstup na základě platného pasu s platností minimálně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Je vyžadováno vstupní vízum. Vízum lze získat na hlavních hraničních přechodech (včetně letiště na Zanzibaru) a přes internet na adrese https://eservices.immigration.go.tz. Cena turistického víza pro jednorázový vstup, získaného na hraničním přechodu a platného po dobu 90 dnů, činí přibližně 50 USD. Cestující vstupující na Zanzibar musí mít na dobu pobytu platné doplňkové cestovní pojištění. Cestovní pojištění je nutné sjednat výhradně prostřednictvím společnosti Zanzibar Insurance Corporation (ZIC) na stránkách www.visitzanzibar.go.tz. Po vyplnění žádosti obdrží cestující před odjezdem na Zanzibar kód QR. Tento kód QR jim umožní sjednat pojištění prostřednictvím společnosti ZIC. Pojištění stojí přibližně 44 USD na osobu. Děti do 18 let mají nárok na 50% slevu. Cestující je povinen uhradit turistickou daň, která se vybírá na hotelové recepci při ubytování v hotelech: 4* a 5* – 5 USD/den/os., 2* a 3* – 4 USD/den/os. Více informací naleznete na adrese https://odyseusz.gov.pl/TZ.

3.21 Tunisko – vstup na základě platného pasu s platností minimálně 3 měsíce od data plánovaného návratu. Vstupní vízum není vyžadováno. Od 1. 1. 2024 se od cestujících starších 11,99 let vybírá turistická daň. Platba této daně se provádí při ubytování, a to maximálně za 10 nocí. Výše turistické daně závisí na místní kategorii hotelu a je následující:

a] 5* hotel 12,00 TND za osobu a den, b] 4* hotel 12,00 TND za osobu a den, c] 3* hotel 8,00 TND za osobu a den,
d] 2* hotel 4,00 TND za osobu a noc.
Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/TN.

3.22 Turecko – vstup na základě platného dokladu totožnosti:
a] cestovní pas musí být platný nejméně o 60 dní déle než povolená doba bezvízového pobytu. To znamená, že cestovní pas i dočasný cestovní pas by měly být platné ještě minimálně 150 dní od data prvního vstupu do Turecka.
b] občanský průkaz – předpisy nestanovují minimální dobu platnosti, jeho platnost by však měla pokrývat celou plánovanou dobu pobytu. V případě, že platnost občanského průkazu během pobytu v Turecku vyprší, nebude možné na jeho základě překročit hranici při odjezdu z této země. Není vyžadováno mít vízum opravňující ke vstupu a opakovanému překračování hranice a k turistickému pobytu v Turecku v délce nejvýše 90 dnů v rámci celkového období 180 dnů. Více informací naleznete na adrese https://odyseusz.gov.pl/TR.

3.23 Vietnam, ostrov Phu Quoc – vstup na základě platného cestovního pasu s platností nejméně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Pro pobyt do 45 dnů není nutné mít vstupní vízum. Platí přísný zákaz prodeje, dovozu, používání a dokonce i držení elektronických cigaret, produktů pro vaporizaci a souvisejícího příslušenství [kapaliny, náplně atd.]. Porušení tohoto zákazu může mít za následek mimo jiné vysokou pokutu nebo trest odnětí svobody. Cestující přilétající na letiště v Ho Či Minově městě [Saigon] jsou povinni vyplnit vstupní prohlášení. Prohlášení lze vyplnit online před příletem na na adrese https://prearrival.immigration.gov.vn/. Online prohlášení je k dispozici dva dny před příletem. Na stránce je třeba vybrat možnost: Create & Submit Pre-arrival Information, poté v poli Visa Type/Purpose zvolit „Unilateral exemption“. Po příletu do Ho Či Minova města [Saigonu] je třeba naskenovat QR kód [k dispozici na letišti před pasovou kontrolou]. Více informací najdete na adrese https://odyseusz.gov.pl/VN.

3.24 Spojené arabské emiráty – Vstup na základě platného pasu s platností nejméně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Je vyžadováno vstupní vízum, které se získává při překročení hranice. Je bezplatné a platné maximálně 30 dní. Cestující, kteří využívají ubytování na území SAE, jsou povinni uhradit povinný turistický poplatek, tzv. „Tourist Dirham Fee“, přímo na hotelové recepci. Jeho výše je následující:
a] hotel 5* 20 AED za pokoj/noc, b] hotel 4* 15 AED za pokoj/noc, c] hotel 3* 10 AED za pokoj/noc.
Více informací naleznete na adrese https://odyseusz.gov.pl/AE.

4. PLATEBNÍ PODMÍNKY

4.1 Pokud je smlouva uzavřena více než 30 dní před začátkem zájezdu, je cestující povinen uhradit zálohu ve výši 29 % ceny zájezdu do 24 hodin od uzavření smlouvy, s výhradou, že záloha činí:
a] 10 % ceny v případě zájezdu realizovaného charterovými spoji s termíny zahájení:
- 1. 4. 2027 – 31. 10. 2027 do Bulharska, na Kypr, do Černé Hory, do Egypta, do Řecka, do Španělska, do Tuniska, do Turecka,

b] 15 % z ceny u zájezdu realizovaného charterovými spoji s odletem v termínech:
- 1. 11. 2026 – 31. 3. 2027 do Egypta, Španělska, Turecka,
- 28.10.2026 – 12.05.2027 do Vietnamu,
- 29. 10. 2026 – 4. 3. 2027 do Dominikánské republiky,
- 31. 10. 2026 – 28. 3. 2027 do Thajska,

a doplatky až do výše 100 % ceny zájezdu ve lhůtě 30 dnů před začátkem zájezdu.

4.2 Je-li smlouva uzavřena 30 nebo méně dní před dnem zahájení zájezdu, je cestující povinen uhradit 100 % ceny zájezdu v okamžiku uzavření smlouvy.

4.3 V případě, že cestující neuhradí kteroukoli platbu tvořící cenu zájezdu ve lhůtách stanovených v odstavcích 4.1 a 4.2 WIT, má organizátor právo smlouvu okamžitě vypovědět. V takovém případě je organizátor oprávněn účtovat účastníkovi skutečné náklady, které organizátorovi vznikly, v souladu s odstavci 6.4 a 6.5 VOP.

4.4 Platby uvedené v odstavcích 4.1 a 4.2 je cestující povinen uhradit bankovním převodem na jeden z následujících bankovních účtů organizátora:
a] Bank Pekao S.A. 14 1240 2034 1111 0000 0306 7934,
b] mBank S.A. 49 1140 1977 0000 3205 2300 1001,
c] Bank Gospodarstwa Krajowego 38 1130 0007 0080 3551 7720 0001,
d] PKO BP 95 1020 1026 0000 1002 0484 6020,
e] Bank Millennium 37 1160 2202 0000 0006 4347 2724, f] bankovní účet oprávněného agenta, u kterého uzavřel smlouvu, nebo
g] v hotovosti nebo platební kartou v prodejním místě organizátora nebo oprávněného agenta.

4.5 Není přípustné, aby cestující uhradil vyšší částku zálohy a doplatku v jiném termínu, než je uvedeno v odstavcích 4.1 a 4.2. Případné přeplatky budou cestujícímu neprodleně vráceny.

4.6 V případě platby bankovním převodem předloží cestující doklad o platbě nebo zašle jeho kopii e-mailem či faxem organizátorovi. Bankovní poplatky za provedení převodu hradí plátce.

4.7 Za datum provedení platby se považuje den platby v hotovosti, den připsání peněžních prostředků na bankovní účet organizátora nebo úspěšné dokončení transakce provedené prostřednictvím internetového platebního systému Tpay, poskytovatele mobilních platebních služeb pro společnost Coral Travel Poland.

4.8 V souvislosti s novelizací zákona o turistických službách bude od 26. 11. 2016 k ceně zájezdu připočítán příspěvek, který je organizátor povinen v plné výši věnovat do Turistického garančního fondu.

4.9 Z pojistného budou hrazeny případné náklady na návrat cestujícího do Polska a vrácení peněz zaplacených cestujícím za přerušenou nebo neuskutečněnou akci v případě, že organizátor vyhlásí platební neschopnost. Výše pojistného byla v souladu s nařízením ministra sportu a cestovního ruchu stanovena na následující částky: a] 15 PLN/os. – za akci s charterovým letem, s výjimkou zemí, které mají pozemní hranici
pozemní hranici s Polskem,
b] 13 PLN/os. – za zájezd bez charterového letu realizovaný mimo Evropu,
c] 10 PLN/os. – za zájezd autobusem a zájezd využívající pravidelné letecké linky v Evropě, s výjimkou zemí, které mají společnou pozemní hranici s Polskem,
d] 2 PLN/osoba – za zájezd organizovaný na území států, které mají pozemní hranici s Polskem, a na území Polské republiky.

4.10 Novelizované části zákona o turistických službách jsou k nahlédnutí ve Sbírce zákonů na adrese http://dziennikustaw.gov.pl/du/2016/1334/1 a v nařízení ministra sportu a cestovního ruchu ze dne 21. listopadu 2016 o výši příspěvku na turistický fond http://www.dziennikustaw.gov.pl/DU/2016/1900.

4.11 V souladu s nařízením [ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK 2020, Č. 2379], které vstoupilo v platnost 1. ledna 2021, bude k ceně akce připočítán příspěvek, který je organizátor povinen v plné výši věnovat do Turistického pomocného fondu.

4.12 Výše příspěvku byla v souladu s nařízením ministra pro rozvoj, práci a technologie stanovena na následující částky:
a] 15 PLN/os. – za charterovou leteckou akci, s výjimkou zemí, které s Polskem sdílejí pozemní hranici,
b] 13 PLN/osoba – za akci bez charterového letu realizovanou mimo Evropu,
c] 10 PLN/osoba – za autobusovou akci a akci založenou na pravidelných letech v Evropě, s výjimkou zemí, které mají společnou pozemní hranici s Polskem,
d] 2 PLN/os. – za zájezd organizovaný na území států, které mají společnou pozemní hranici s Polskem, a na území Polské republiky.

4.13 Nařízení je k nahlédnutí ve Sbírce zákonů na následujících odkazech: https://dzienniku- staw.gov.pl/DU/2020/2379.

5. ZMĚNA ÚČASTNÍKA, SMLOUVY, CEN, CESTOVNÍCH SLUŽEB

5.1 Ke změně ceny zájezdu může dojít výhradně z důvodu změny ceny osobní dopravy vyplývající ze změny nákladů na palivo nebo jiné zdroje energie, změny výše daní nebo poplatků za turistické služby zahrnuté do smlouvy o účasti na zájezdu, uložených subjekty, které se přímo nepodílejí na realizaci zájezdu, včetně turistických daní, změny letištních poplatků nebo poplatků za nástup na palubu a vylodění v přístavech a na letištích, směnných kurzů měn, které mají význam pro danou akci. Změna ceny může vést i k jejímu snížení. V případě, že zvýšení ceny přesáhne 8 % celkové ceny zájezdu, je cestující oprávněn přijmout navrhované změny, odstoupit od smlouvy bez úhrady nákladů nebo využít náhradní zájezd, pokud bude organizátor schopen takový cestujícímu nabídnout. Bez ohledu na výše uvedené se cena stanovená ve smlouvě nesmí změnit v období 20 dnů před datem odjezdu.

5.2 Pořadatel může před zahájením zájezdu jednostranně změnit podmínky smlouvy o účasti na zájezdu, pokud se jedná o nevýznamnou změnu. V takovém případě pořadatel neprodleně informuje účastníka o změně jasným, srozumitelným a zřetelným způsobem na trvalém nosiči.

5.3 S výhradou odstavců 5.1 a 5.2 WIT je organizátor, který je před zahájením akce nucen:
a] výrazně změnit hlavní vlastnosti turistických služeb, b] zvýšit cenu akce o více než 8 %,
by měl o tom neprodleně informovat cestujícího jasným, srozumitelným a zřetelným způsobem na trvalém nosiči.

5.4 V souvislosti s informací o zrušení nebo změně zájezdu popsanou v odstavci 5.3 by měl cestující neprodleně, nejpozději však do 7 dnů od obdržení informace od organizátora, sdělit organizátorovi na trvalém nosiči, zda:
a] přijímá navrhovanou změnu smlouvy, nebo
b] odstoupí od smlouvy s okamžitým vrácením všech zaplacených částek a bez povinnosti uhradit náklady uvedené v odstavcích 6.4 a 6.5 WIT,
c] odstoupí od smlouvy o účasti na turistické akci a přijme náhradní akci, pokud mu byla nabídnuta.
Náhradní zájezd, pokud jej organizátor navrhne, by měl být ve stejném nebo vyšším standardu, ledaže by cestující souhlasil se zájezdem nižšího standardu za vrácení rozdílu v ceně. Pokud organizátor do stanovené lhůty 7 dnů neobdrží odpověď od cestujícího, má se za to, že cestující od smlouvy odstoupil.

5.5 Cestující může bez souhlasu organizátora převést na osobu splňující podmínky účasti na akci všechna práva, která mu náleží na základě smlouvy, pokud tato osoba převezme všechna práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy. Převod práv a povinností je účinný, jsou-li splněna všechna následující kritéria:
a] Cestující o tom informuje organizátora na trvalém nosiči v přiměřené lhůtě,
b] Akce je realizována charterovými spoji,
c] cestující o tom informuje organizátora na trvalém nosiči před zahájením akce,
d] pořadatel tuto možnost přijme a potvrdí cestujícímu na trvalém nosiči,
e] Cestující uhradí skutečné náklady spojené s převodem práv [v souladu s aktuální cenou akce ke dni převodu práv],
f] Cestující uhradí nevratný manipulační poplatek ve výši 150 PLN za změnu každého účastníka.
Pořadatel může v každém případě vypovědět dosavadní smlouvu s účastníkem a uzavřít novou smlouvu za stejných podmínek s osobou, která přebírá práva a povinnosti. Pokud bude převod práv a převzetí povinností pro pořadatele spojeno s dodatečnými náklady, je povinen je účastníkovi doložit, pokud požaduje jejich úhradu. Tyto náklady musí být odůvodněné a nesmí přesáhnout skutečné náklady, které organizátorovi v důsledku převodu smlouvy vznikly. Budou-li tyto náklady nižší, organizátor vrátí příslušnou částku osobě, která uhradila poplatek za akci. Manipulační poplatek představuje ekvivalent nákladů, které organizátorovi vznikly v souvislosti s provedenými změnami. Oznámení podané nejpozději 7 dní před začátkem akce se v každém případě považuje za podané v přiměřené lhůtě.

5.6 Změna smlouvy na žádost cestujícího, jiná než ta uvedená v bodě 5.5, je spojena s povinností zohlednit případný rozdíl v ceně zájezdu [s výhradou, že nová cena zájezdu bude stejná nebo vyšší než původní], dostupnosti míst v hotelu a letadle a uhrazením nevratného manipulačního poplatku ve výši 150 PLN za každou změnu ze strany cestujícího. Každá změna vyžaduje souhlas a potvrzení ze strany organizátora na trvalém nosiči. Manipulační poplatek představuje ekvivalent nákladů, které organizátorovi v souvislosti s provedením změny vznikly. Změna smlouvy může být provedena nejpozději 31 dní před začátkem zájezdu a výhradně v rámci stejné sezóny v daném kalendářním roce:
a] Akci z letní sezóny lze vyměnit pouze za jinou akci z letní sezóny, b] akci ze zimní sezóny lze vyměnit pouze za jinou akci ze zimní sezóny,
c] zájezd do exotické charterové destinace lze vyměnit pouze za jiný zájezd do exotické charterové destinace ve stejné sezóně.
Změna smlouvy, která není v souladu s výše uvedenými pravidly, může být provedena pouze po zrušení dosavadní smlouvy a uhrazení nákladů na odstoupení cestujícím v souladu s odstavcem 6.4 a následně po uzavření nové smlouvy a zaplacení ceny platné ke dni provedení změny. Veškeré náklady, které organizátorovi v důsledku změny smlouvy skutečně vzniknou, hradí cestující.

5.7 Pořadatel upozorňuje, že se za sezónu:
a] Léta se rozumí období od 1. dubna do 31. října, b]
Zima se rozumí období od 1. listopadu do 31. března.

5.8 Výše uvedené podmínky změny rezervace se nevztahují na akci realizovanou:
a] linkovým letadlem [nikoli charterovým],
b] linkovým letadlem [nikoli charterovým], zahrnující ubytování v hotelu z dynamického balíčku [GDS],
c] charterovým letem zahrnujícím ubytování v hotelu z dynamického balíčku [GDS].
Změna rezervace může být provedena pouze po zrušení dosavadní smlouvy a uhrazení nákladů na zrušení cestujícím v souladu s odstavcem 6.5 VOP, po uzavření nové smlouvy a po zaplacení ceny za nový zájezd platné ke dni provedení změny. Před potvrzením změny rezervace je cestující povinen kontaktovat organizátora za účelem získání informací o případných nákladech, které z toho vyplývají.

5.9 Za neuhrazenou část ceny zájezdu a náklady vynaložené organizátorem v důsledku změny účastníka zájezdu odpovídají solidárně cestující a osoba, která převzala jeho práva .

6. ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

6.1 Cestující může kdykoli před zahájením zájezdu odstoupit od účasti na zájezdu. Prohlášení o odstoupení od zájezdu [dále jen „Odstoupení“] by mělo být podáno v jednoduché, srozumitelné a čitelné formě na trvalém nosiči na adresu:
a] Coral Travel Poland, ul. Postępu 17B, 02-676 Varšava, nebo
b]rezerwacje@coraltravel.pl , nebo
c] v prodejním místě, kde byla smlouva uzavřena.

6.2 Veškeré změny, případné odstoupení od účasti na zájezdu či odstoupení od smlouvy provádí cestující, který smlouvu podepsal svým jménem. V případě, že tento cestující zastupuje další účastníky, jedná jejich jménem a v jejich prospěch a nese plnou odpovědnost za úkony týkající se těchto účastníků.

6.3 Pokud účastník akci nezačne, vypoví smlouvu nebo podá účinné prohlášení o odstoupení z důvodů, které nejsou na straně organizátora, bude organizátor oprávněn účtovat částky představující ekvivalent skutečně vynaložených nákladů v souvislosti s již provedenými přípravami na organizaci akce a plné náklady na pojištění, avšak nejvýše do výše níže uvedených orientačních průměrných nákladů vycházejících z historických údajů.

6.4 Náklady na odstoupení od smlouvy u akce realizované charterovým letem činí:
– 29 % ceny, pokud ke zrušení dojde nejpozději 30 dní před začátkem akce,
– 50 % ceny, pokud ke zrušení dojde 29–21 dní před začátkem akce,
– 75 % ceny, pokud ke zrušení dojde 20–8 dní před začátkem akce,
– 90 % ceny, pokud ke zrušení dojde 7 a méně dní před začátkem akce, s výhradou, že storno poplatky činí:
a] pro zájezdy začínající v termínech:
1. 4. 2027 – 31. 10. 2027 do Bulharska, na Kypr, do Černé Hory, do Egypta, do Řecka, do Španělska, do Tuniska, do Turecka,
– 10 % ceny, pokud ke zrušení dojde nejpozději 30 dní před začátkem zájezdu,
– 50 % ceny, pokud ke zrušení dojde 29–21 dní před začátkem zájezdu,
– 75 % ceny, pokud ke zrušení dojde 20–8 dní před začátkem zájezdu,
– 90 % ceny, pokud ke zrušení dojde 7 a méně dní před začátkem zájezdu,
b] pro zájezdy začínající v termínech:
1. 11. 2026 – 31. 3. 2027 do Egypta, Španělska, Turecka, 28. 10. 2026 – 12. 5. 2027 do Vietnamu,
29. 10. 2026 – 4. 3. 2027 do Dominikánské republiky,
31. 10. 2026 – 28. 3. 2027 do Thajska,
– 15 % z ceny, pokud ke zrušení dojde nejpozději 30 dní před začátkem zájezdu,
– 50 % ceny, pokud ke zrušení dojde 29–21 dní před začátkem zájezdu,
– 75 % ceny, pokud ke zrušení dojde 20–8 dní před začátkem zájezdu,
– 90 % ceny, pokud ke zrušení dojde 7 a méně dní před začátkem zájezdu.

6.5 Výše uvedené podmínky zrušení akce se nevztahují na akce realizované letadlem:
a] linkovým letem [nikoli charterovým],
b] linkovým letem [nikoli charterovým] zahrnujícím ubytování v hotelu z dynamického balíčku [GDS],
c] charterovým letem zahrnujícím ubytování v hotelu z dynamického balíčku [GDS].
Náklady na zrušení zájezdu vyúčtované organizátorem budou záviset na nákladech vyúčtovaných dopravcem a/nebo hotelem. Před potvrzením zrušení zájezdu je cestující povinen kontaktovat organizátora za účelem získání informací o případných nákladech z toho vyplývajících. Náklady popsané v bodě 6.5. b] a c] budou podrobně uvedeny ve smlouvě o účasti.

6.6 Na žádost účastníka, zaslanou na trvalém nosiči, předloží organizátor výkaz skutečně vynaložených nákladů v souvislosti s nezačátkem zájezdu, zrušením smlouvy nebo podáním účinného prohlášení o odstoupeníz důvodů, které nejsou na straně organizátora, a to do 30 dnů od skončení akce, od které cestující odstoupil, nebo do 30 dnů od doručení žádosti, pokud tato dorazí později.

6.7 Pořadatel si vyhrazuje právo zrušit akci nejpozději: a] 20 dní před začátkem akce trvající déle než 6 dní,
b] 7 dní před začátkem akce trvající 2–6 dní,
c] 48 hodin před začátkem akce trvající méně než 2 dny,
v případě nedosažení minimálního počtu účastníků potřebného k jejímu uspořádání, který činí 80 % míst plánovaných pro danou akci, o čemž neprodleně informuje účastníka na trvalém nosiči. V takovém případě má cestující nárok na okamžité vrácení zaplacených částek nebo na účast na náhradní akci stejného nebo vyššího standardu, ledaže by souhlasil s akcí nižšího standardu za vrácení rozdílu v ceně. V souvislosti s výše uvedeným nemůže cestující požadovat náhradu škody za neplnění smlouvy.

6.8 S výhradou odstavce 6.10 VOP se nedostavení se cestujícího v den zahájení zájezdu na letiště, na místo odjezdu autobusu, jakož i nezahájení cesty z důvodů ležících na straně cestujícího považuje za odstoupení cestujícího od účasti na zájezdu z důvodů, které nejsou na straně organizátora. Smlouva se považuje za vypovězenou cestujícím a organizátor je oprávněn odečíst náklady spojené s odstoupením od zájezdu v souladu s odstavcem 6.4 nebo 6.5 VOP.

6.9 V případě, že se cestující nemůže dostavit na letiště před zahájením akce nebo nemůže zahájit cestu z důvodů, které nejsou na straně organizátora, měl by neprodleně informovat organizátora, že se dostaví do cílového místa pobytu v průběhu trvání akce na vlastní pěst a na vlastní náklady a že se akce zúčastní za nově stanovených podmínek. V takovém případě nese cestující náklady na zakoupení nové letenky a veškeré další náklady spojené s cestou do cílového místa pobytu. Cestujícímu nevzniká nárok na náhradu nákladů skutečně vynaložených organizátorem v souvislosti s plněním smlouvy, zejména za nevyužité, avšak organizátorem zaplacené letenky, hotelové pobyty, letištní transfer a pojištění. Poznámka: V případě letů pravidelnou linkou se v případě nezačátku cesty letenka ruší v obou směrech.

6.10 Cestující může odstoupit od smlouvy o účasti na akci před jejím zahájením bez úhrady poplatku za odstoupení v případě výskytu nevyhnutelných a mimořádných okolností vyskytujících se v cílovém místě nebo v jeho

bezprostředním okolí, které mají významný vliv na realizaci akce nebo na přepravu cestujících do cílového místa. Cestující může požadovat pouze vrácení plateb provedených v souvislosti s akcí, bez nároku na náhradu škody nebo odškodnění v tomto rozsahu.

7. POJIŠTĚNÍ

7.1 V souladu s povinností vyplývající z ustanovení zákona je cestujícímu zaručeno základní pojištění v rozsahu nákladů na léčbu a následků úrazů „TRAVEL - BASIC“, sjednané organizátorem u společnosti ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Mnichově, působící v Polsku prostřednictvím pobočky se sídlem na adrese al. Grunwaldzka 413, 80-309 Gdańsk [dále jen „pojišťovna“]. Balíček základního pojištění „TRAVEL – BASIC“ zahrnuje následující pojistné částky:

a] náklady na léčbu, lékařskou přepravu a repatriaci do výše 20 000 EUR, včetně nákladů na ambulantní léčbu do výše 1 000 EUR,

b] z titulu následků úrazů: v případě trvalého poškození zdraví 10 000 PLN, z titulu úmrtí 5 000 PLN,

c] náklady na záchranné práce 5 000 EUR,

d] zavazadla 1 000 PLN [pojištění se nevztahuje na škody spočívající výhradně v poškození nebo zničení zavazadlových obalů].

7.2 Pojistné podmínky a Pokyny pro postup v případě pojistné události během pobytu v zahraničí jsou k dispozici v rezervačním centru, v síti agentur a na stránkáchwww.coraltravel.pl/dokumenty . Cestující je povinen neprodleně informovat zástupce pojistitele zavoláním na tísňové číslo a postupovat v souladu s Pokyny pro postup v případě pojistné události.

7.3 Při každé návštěvě zdravotnického zařízení v průběhu akce by měl cestující na žádost personálu uvést číslo pojistné smlouvy, které je zároveň číslem rezervace uvedeným v cestovních dokladech. Cestující bere na vědomí, že některá zdravotnická zařízení v místě jeho pobytu nemusí s pojistitelem spolupracovat. Bez ohledu na výše uvedené pojistitel uhradí cestujícímu po skončení akce vynaložené a doložené náklady na léčbu ve zdravotnickém zařízení, které s pojistitelem nespolupracuje, v rámci celkové pojistné částky [20 000 EUR].

7.4 V případě ambulantního ošetření je cestující povinen vždy uhradit náklady na místě, které mu budou proplaceny po návratu do země.

7.5 Cestující hradí spoluúčast v souladu s pojistnými podmínkami ve výši: a] KL 25 EUR za každou pojistnou událost, v souladu s § 35 odst. 4,

b] Zavazadla 100 PLN, v souladu s § 48 odst. 6,

c] Sportovní vybavení 200 PLN jako integrální spoluúčast, v souladu s § 65 odst. 4,

d] Povinné ručení 200 EUR [škody na majetku], v souladu s § 54 odst. 3.

7.6 Cestující si při zakoupení zájezdu může rozšířit základní pojistný balíček dokoupením doplňkového pojistného balíčku zahrnujícího např. povinné ručení, vyšší rozsah krytí a pojistnou částku, následky provozování rizikových sportů nebo chronické onemocnění. Kromě toho organizátor doporučuje sjednat si dodatečné pojištění nákladů na zrušení účasti na zájezdu, mimo jiné z důvodu onemocnění COVID-19 nebo v souvislosti s chronickým onemocněním, ve výši od 4,9 % do 5,7 % ceny zájezdu s náhradou 100 % ceny zájezdu.

7.7 Předmětem pojištění jsou náklady na zrušení účasti na akci z náhodných příčin, zejména: úraz, onemocnění, závažná škoda na majetku pojištěného nebo člena nejbližší rodiny.

7.8 Pořadatel se nepodílí na procesu likvidace pojistných událostí ze strany pojistitele.

8. REKLAMACE A ODPOVĚDNOST

8.1 Pořadatel nese odpovědnost za poskytnutí všech turistických služeb zahrnutých ve smlouvě o účasti na akci.

8.2 Pořadatel nenese odpovědnost za neprovedení nebo nesprávné provedení služeb zahrnutých ve smlouvě o účasti na akci, pokud to vyplývá z:

a] viny účastníka zájezdu nebo

b] viny třetí osoby, která není spojena s poskytováním turistických služeb zahrnutých ve smlouvě, pokud to nebylo možné předvídat nebo tomu zabránit, nebo

c] nevyhnutelných a mimořádných okolností.

8.3 Pokud cestující v průběhu akce zjistí vadné plnění smlouvy, měl by o tom neprodleně informovat na trvalém nosiči poskytovatele služby a zástupce organizátora, aby bylo možné zajistit bezvadné plnění služeb vyplývajících ze smlouvy.

8.4 Pokud cestující podá stížnost po skončení akce, měl by ji účinně doručit v jednoduché, srozumitelné a čitelné formě na trvalém nosiči ve lhůtě do 45 dnů od data skončení akce výhradně na jednu z následujících adres: a] Coral Travel Poland, ul. Postępu 17B, 02-676 Varšava, nebo

b] reklamace prostřednictvím formuláře na adrese https://www.coraltravel.pl/account nebo, c] prodejní místo, kde byla uzavřena smlouva.

Datum podání reklamace je datum jejího doručení organizátorovi nebo prodejnímu místu, kde byla uzavřena smlouva. Pro zjednodušení reklamace prosíme cestujícího, aby při podání reklamace uvedl číslo rezervace a korespondenční adresu. Reklamace podané jiným způsobem, než je uvedeno výše, nebudou projednávány.

8.5 Pořadatel se k reklamaci vyjádří na trvalém nosiči do 45 dnů od skončení akce, a v případě, že byla reklamace podána po skončení akce, do 45 dnů od jejího podání. V případě zamítnutí vyhovění reklamaci organizátor zdůvodní důvody zamítnutí. Ve zvláště složitých případech, které znemožňují vyřízení reklamace ve výše uvedené lhůtě, se lhůta pro vyřízení reklamace může prodloužit na 60 kalendářních dnů ode dne jejího doručení. Organizátor upozorňuje, že není povinen odpovídat na žádosti o opětovné posouzení reklamace.

8.6 Pořadatel neprodleně poskytne odpovídající pomoc cestujícímu, který se ocitl v obtížné situaci, včetně nevyhnutelných a mimořádných okolností. Pořadatel zájezdu nese náklady na nezbytné ubytování cestujícího, pokud možno v kategorii odpovídající kategorii stanovené ve smlouvě o účasti na zájezdu, a to po dobu až 3 nocí.

8.7 Pořadatel omezuje svou odpovědnost za neplnění nebo nesprávné plnění smlouvy na trojnásobek ceny zájezdu ve vztahu ke každému cestujícímu. Výše uvedené omezení se nevztahuje na škody na zdraví nebo škody způsobené úmyslně nebo v důsledku nedbalosti.

8.8 Cestující je povinen uhradit hodnotu škod vzniklých v průběhu akce, které způsobil on sám nebo osoby uvedené ve smlouvě.

8.9 Reklamace týkající se letu do/z cílového místa a zavazadel zničených nebo poškozených během letu letadlem podléhají ustanovením Varšavské úmluvy z roku 1929 v platném znění, Montrealské úmluvy z roku 1999, nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 261/2004 ze dne 11. února 2004 [o pravidlech odškodnění a pomoci cestujícím v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo značného zpoždění letů] a polského zákona o letectví. V souladu s těmito předpisy by cestující [vlastnící jmennou letenku] měl podat stížnost u zastoupení příslušné letecké společnosti a v případě vyčerpání stížnostního řízení – stížnost u ombudsmana pro práva cestujících při předsedovi Úřadu pro civilní letectví [ul. Marcina Flisa 2, 02-247 Varšava,pasazerlotniczy@ulc.gov.pl].

8.10 Cestující, který podává stížnost týkající se zakoupené rezervace místa v letadle, by měl neprodleně zaslat organizátorovi příslušný dopis související s touto událostí způsobem uvedeným v bodě 8.4 VOP. Cestující je povinen k dopisu přiložit následující dokumenty: smlouvu-přihlášku, letenky potvrzující vybraná sedadla, palubní vstupenky k danému letu, potvrzení o zaplacení poplatku za provedenou rezervaci sedadel. Tyto dokumenty jsou nezbytné pro posouzení záležitosti a v případě jejich chybění nebude mít organizátor možnost ji ověřit.

G. INFORMACE O MIMO SOUDNÍCH ZPŮSOBECH ŘEŠENÍ SPORŮ A UPLATŇOVÁNÍ NÁROKŮ

9.1 Využití mimosoudních způsobů řešení stížností a uplatňování nároků je dobrovolné. Níže uvedené informace mají pouze informativní charakter a nepředstavují závazek organizátora k využití mimosoudních způsobů řešení sporů. Prohlášení organizátora o souhlasu nebo odmítnutí účasti v řízení o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů podává organizátor na papíře nebo jiném trvalém nosiči v případě, že v důsledku stížnosti podané cestujícím nebyl spor vyřešen.

9.2 Pravidla pro vedení řízení o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů jsou stanovena v zákoně ze dne 23. září 2016 o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů, Sb. 2016, č. 1823, nebo v předpisech uplatňovaných příslušnými subjekty v oblasti řešení spotřebitelských sporů. Podrobné informace o možnostech, jak může cestující, který je spotřebitelem, využít mimosoudní způsoby vyřizování stížností a uplatňování nároků, jakož i o pravidlech přístupu k těmto postupům, mohou být k dispozici v sídlech a na internetových stránkách okresních [městských] ombudsmanů pro spotřebitele, společenských organizací, mezi jejichž statutární úkoly patří ochrana spotřebitelů, u krajských inspektorátů obchodní inspekce, zejména také na adresewww.uokik.gov.pl/pozasadowe_rozwiazywanie_sporow_konsumenckich.php . Předseda Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže a spotřebitelů (UOKiK) vede veřejný rejstřík subjektů oprávněných vést řízení v záležitostech mimosoudního řešení spotřebitelských sporů.

9.3 Pořadatel informuje, že v oblasti řešení spotřebitelských sporů podléhá Mazovskému krajskému inspektorovi obchodní inspekce ve Varšavě na adrese www.wiih.org.pl, e-mail:ih_warszawa@wiih.org.pl .

9.4 Krajský inspektor je příslušný k řešení sporů mezi spotřebitelem a podnikatelem v rámci:

a] usnadnění sblížení stanovisek stran za účelem vyřešení sporu [mediace], b] předložení návrhů na řešení sporu stranám [konciliace].

9.5 Na adrese http://ec.europa.eu/consumers/odr je k dispozici internetová platforma pro řešení sporů mezi spotřebiteli a podnikateli na úrovni Evropské unie [platforma ODR]. Platforma ODR představuje interaktivní a vícejazyčnou internetovou stránku s komplexním servisním centrem pro spotřebitele a podnikatele, kteří usilují o mimosoudní řešení sporu týkajícího se smluvních závazků vyplývajících z internetové kupní smlouvy nebo smlouvy o poskytování služeb.

9.6 Pořadatel nesouhlasí s mimosoudním mechanismem řešení spotřebitelských sporů, o kterém se hovoří v zákoně ze dne 23. září 2016 o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů [Sb. zákonů, položka 1823], a v souladu s tím ani s subjekty oprávněnými vést řízení ve věci

mimosoudním řešení spotřebitelských sporů, jimž podléhá organizátor.

10. ORGANIZAČNÍ USTANOVENÍ

10.1 Veškeré informace obsažené v katalogu WIT odpovídají stavu ke dni jejich předání do tisku. Pořadatel se zavazuje v každém jednotlivém případě informovat cestujícího o všech změnách, o nichž má vědomost.

10.2 Pořadatel nenese žádnou odpovědnost za obsah hotelových prospektů tištěných nebo zveřejněných na webových stránkách hotelu ani za místní informace připravené třetími stranami, pokud nebyly začleněny do smlouvy.

10.3 Akce se mohou účastnit osoby s omezenou právních způsobilostí a osoby se zdravotním postižením v takovém rozsahu, který jim znemožňuje samostatné cestování, avšak v obou případech výhradně pod dohledem dospělých osob / osob s plnou právních způsobilostí.

10.4 Cestující je povinen mít u sebe doklady opravňující ho k překročení hranice a dodržovat celní a devizové předpisy Polské republiky a tranzitních a cílových zemí. Cestující nese náklady spojené se zrušením účasti uvedené v odstavci 6.4 nebo 6.5 VOP, pokud se nemůže akce zúčastnit z důvodu chybějících nezbytných dokladů.

10.5 Cestující je povinen dodržovat pokyny a doporučení organizátora a nezbytné předpisy pro uskutečnění akce v souladu se smlouvou; zejména je povinen dodržovat pořádkové a bezpečnostní předpisy platné na letišti, v hotelu, během transferu a v navštěvovaných objektech, včetně především předpisů týkajících se konzumace alkoholu v těchto místech.

10.6 V případě, že není možné spor vyplývající ze smlouvy vyřešit v rámci reklamace, může cestující uplatnit nároky vyplývající ze smlouvy u obecného soudu příslušného podle ustanovení občanského soudního řádu.

10.7 V záležitostech, které nejsou upraveny v těchto VOP, se použijí zejména: ustanovení zákona ze dne 24. listopadu 2017 o turistických akcích a souvisejících turistických službách.

10.8 Pojmy: „cestující“, „trvalý nosič“, „nevyhnutelné a mimořádné okolnosti“ se v těchto VOP používají ve smyslu, který jim přisuzují ustanovení čl. 4 zákona ze dne 24. listopadu 2017 o turistických akcích a souvisejících turistických službách.

10.9 Pořadatel stanoví, že za informaci/prohlášení předané na trvalém nosiči považuje pouze informaci/prohlášení předané e-mailem na adresu nebo dopisem na adresy uvedené v těchto VOP.

11. PROHLÁŠENÍ

11.1 Práva a povinnosti cestujícího [dále jen „cestující“] stanoví mimo jiné předpisy vydané na základě čl. 384 zákona ze dne 23. dubna 1964 Občanský zákoník [Sb. zákonů č. 16, položka 93, ve znění pozdějších předpisů] a zákon ze dne 24. listopadu 2017 o turistických akcích a souvisejících turistických službách [dále jen „zákon“], jakož i tyto VOP.

11.2 Organizátorem poskytování turistických služeb [dále jen „Zájezd“] je společnost Coral Travel Poland sp. z o. o. se sídlem: 02-676 Varšava, ul. Postępu 17B, zapsaná v rejstříku podnikatelů vedeném Okresním soudem pro hlavní město Varšavu ve Varšavě, XIII. obchodním oddělením KRS pod číslem 42618 a do Centrální evidence organizátorů cestovního ruchu a podnikatelů zprostředkujících související turistické služby pod číslem 0226, s základním kapitálem ve výši 20 000 000 PLN, plně splaceným, NIP: 5252140453, REGON: 016122937 [dále jen „organizátor“].

11.3 Pořadatel prohlašuje, že za účelem zajištění případných nároků na vrácení peněz zaplacených cestujícím Pořadateli uzavřel Pořadatel smlouvu o pojistné záruce [„Záruka“] s pojistitelem.

11.4 Za účelem zajištění případných nároků na vrácení peněz zaplacených cestujícími organizátorovi organizátor informuje, že odvádí pojistné v náležité výši do Turistického garančního fondu.

11.5 Potvrzením uzavření pojistné smlouvy je certifikát, který je k nahlédnutí na adrese a zveřejněn na stránkáchwww.coraltravel.pl/dokumenty .

12. BEZPEČNOST

12.1 Pořadatel informuje cestujícího vycestujícího do zahraničí o povinnosti seznámit se před podpisem smlouvy s vjezdovými předpisy a místními povinnostmi v zemích, do kterých plánuje cestu, a také je během pobytu pravidelně sledovat; tyto informace jsou uvedeny na webových stránkách:

a] Ministerstva zahraničních věcí, v sekci Konzulární informace na adrese https://www.gov.pl/web/dyplomacja/informacje-dla-podrozujacych,

b] GIS, týkající se aktuálních rizik a případných požadovaných očkování nebo profylaxe proti malárii na adrese https://www.gov.pl/web/koronawirus.

12.2 Pořadatel doporučuje cestujícímu vyjíždějícímu do zahraničí, aby si stáhl aplikaci „POLAK ZA GRANICĄ“ a nahlásit svou cestu v systému „ODYSEUSZ“ na adrese https://odyseusz.msz.gov.pl/Home/RegisterTravel. V případě mimořádné situace během cesty bude moci Ministerstvo zahraničních věcí cestujícího kontaktovat.

12.3 Pořadatel doporučuje cestujícímu, aby se seznámil s informacemi o tom, jak se připravit se na cesty do zahraničí dostupné na stránce https://www.gov.pl/web/dyplomacja/jak-przygotowac-sie-do-podrozy-zagranicznej.

12.4 Cestující podpisem smlouvy potvrzuje, že se seznámil s výše uvedenými sděleními.

KAPITOLA II – OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

13. SPRÁVCE OSOBNÍCH ÚDAJŮ

13.1 Správcem osobních údajů, tj. subjektem, který rozhoduje o tom, jak budou osobní údaje cestujícího využívány, je společnost Coral Travel Poland sp. z o.o. se sídlem ve Varšavě, ul. Postępu 17B [správce]. Správce údajů odpovídá za bezpečnost předaných osobních údajů a za jejich zpracování v souladu s právními předpisy. Správce lze kontaktovat prostřednictvím e-mailové adresyrezerwacjeindywidualne@coraltravel.pl nebo telefonního čísla: 801 444 400.

13.2 Správce jmenoval inspektora pro ochranu osobních údajů [IOD], na kterého se lze obrátit v záležitostech týkajících se zpracování osobních údajů a uplatňování práv náležejících uživatelům v souladu s předpisy o ochraně osobních údajů prostřednictvím e-mailové adresy:rodo@coraltravel.pl .

13.3 Osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady [EU] 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a dalšími aktuálně platnými [tj. po celou dobu zpracování daných údajů] právními předpisy o ochraně osobních údajů.

13.4 Účel a rozsah osobních údajů zpracovávaných správcem vyplývají vždy z uzavřené smlouvy, souhlasu cestujícího nebo právních předpisů a jsou upřesně v důsledku činností prováděných cestujícím.

14. ÚČELY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ CESTUJÍCÍHO

14.1 Správce zpracovává osobní údaje pro následující účely:

a] Uzavření smlouvy o poskytování turistických služeb a její plnění, včetně zajištění odpovídající kvality služeb [právní základ – čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR] – „plnění smlouvy“.

b] Plnění právních povinností uložených správci, např. finančních vyúčtování a účetní výkaznictví [včetně vystavování a uchovávání faktur] nebo vyřizování reklamací [právní základ – čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR] – „právní povinnost“.

c] Uplatňování nároků vyplývajících ze smlouvy [právní základ – čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR] – „oprávněný zájem“. Lhůty pro uplatnění nároků vyplývajících ze smlouvy podrobně stanoví Občanský zákoník a zákon o turistických akcích a souvisejících turistických službách.

d] Zlepšování kvality poskytovaných služeb, včetně průzkumu spokojenosti cestujícího [právní základ – čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR] – „oprávněný zájem“.

e] Zasílání marketingových informací [např. newsletter], v případě udělení souhlasu s použitím údajů k tomuto účelu [právní základ – čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR] – „souhlas“.

f] Přímý marketing, včetně personalizace marketingového obsahu [právní základ – čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR] – „oprávněný zájem“. Správce může zpracovávat osobní údaje za účelem přípravy a předložení personalizované nabídky turistické akce. Tyto údaje budou zpracovávány také automatizovaným způsobem, avšak přijatá rozhodnutí nebudou mít pro cestujícího žádné právní důsledky.

14.2 Správce může zpracovávat osobní údaje za účelem plnění smlouvy o poskytování turistických služeb, zejména:

a] a) jméno [jména], b) příjmení, c] datum narození, d] pohlaví, e] e-mailová adresa, f] telefonní číslo, g] adresa bydliště, h] vzor podpisu,

i] a údaje z občanského průkazu nebo pasu [v závislosti na zemi odjezdu nebo nabídce] nezbytné k ověření totožnosti cestujícího, tj. místo narození, státní příslušnost, fotografie obličeje, série a číslo dokladu, orgán, který doklad vydal, datum vydání a platnost dokladu.

14.3 Poskytnutí výše uvedených osobních údajů je dobrovolné, avšak nezbytné pro uzavření smlouvy a její plnění. Důsledkem neposkytnutí osobních údajů bude nemožnost uzavření a plnění smlouvy.

14.4 Správce může v rozsahu nezbytném pro uzavření a plnění smlouvy o poskytování turistických služeb a pro zajištění správné kvality služeb zpracovávat také zvláštní kategorie osobních údajů [včetně údajů týkajících se zdraví, např. v případě osob se zdravotním postižením, osob s omezenou pohyblivostí, osob vyžadujících zvláštní lékařskou péči] pokud subjekt údajů udělil výslovný souhlas se zpracováním těchto údajů pro uvedený účel [právní základ – čl. 9 odst. 2 písm. a) GDPR] – „souhlas“.

14.5 Správce zpracovává osobní údaje cestujícího za účelem zasílání obchodních informací [na e-mailovou adresu] a pro účely přímého marketingu [pomocí telefonního čísla] na základě samostatně udělených souhlasů, v souladu s ustanoveními zákona o telekomunikacích a zákona o poskytování služeb elektronickými prostředky.

14.6 Správce má právo zpracovávat osobní údaje po dobu nezbytnou k dosažení účelů uvedených v bodě 14.5 výše. V závislosti na právním základu se bude jednat o:

a] doba nezbytná k plnění smlouvy,
b] doba plnění zákonných povinností a doba, po kterou právní předpisy ukládají povinnost uchovávat údaje, např. daňové předpisy,
c] doba, po jejímž uplynutí promlčí nároky vyplývající ze smlouvy,
d] doba do okamžiku vznesení námitky,
e] doba do okamžiku odvolání souhlasu.

14.7 Při dodržení všech záruk bezpečnosti údajů může správce předat osobní údaje cestujícího – kromě osob pověřených správcem údajů – dalším subjektům, včetně:
a] subjektům zpracovávajícím údaje jménem správce, např. agentům, poskytovatelům technických služeb a subjektům poskytujícím poradenské služby,
b] jiným správcům v rozsahu nezbytném pro poskytování služeb a splnění zákonných požadavků, např. provozovatelům elektronických plateb, dopravcům, poskytovatelům hotelových služeb, pojišťovnám, poskytovatelům doplňkových služeb [např. parkoviště, letištní služby], kurýrům, místním nebo národním turistickým komorám, smluvním partnerům poskytujícím služby ve prospěch správce na základě uzavřených smluv.

14.8 Správce může v rozsahu nezbytném pro řádné plnění smlouvy předávat údaje do států mimo Evropský hospodářský prostor [EHP], které nezajišťují odpovídající úroveň ochrany. Správce však zajišťuje, že předávání se uskutečňuje bezpečným a kontrolovaným způsobem a je zajištěno příslušnými smlouvami s příjemci, které splňují podmínky stanovené v kapitole V GDPR. Správce může rovněž předávat osobní údaje do států mimo EHP, u nichž Evropská komise konstatovala, že zajišťují přiměřenou úroveň ochrany.

14.9 V souvislosti se zpracováním osobních údajů správcem má zákazník právo na:
a] přístupu k osobním údajům,
b] opravu osobních údajů,
c] vymazání osobních údajů [právo být zapomenut], d] omezení zpracování osobních údajů,
e] přenosu údajů k jinému správci,
f] odvolání souhlasu v případě, že správce bude zpracovávat osobní údaje cestujícího na základě souhlasu, a to kdykoli a jakýmkoli způsobem, aniž by to mělo vliv na zákonnost zpracování provedeného na základě souhlasu před jeho odvoláním,
g] vznést námitku proti zpracování údajů v případě, že základem zpracování je oprávněný zájem správce,
h] podat stížnost předsedovi Úřadu pro ochranu osobních údajů, pokud se zákazník domnívá, že zpracování osobních údajů porušuje ustanovení nařízení.

14.10 Za účelem uplatnění výše uvedených práv je třeba kontaktovat správce prostřednictvím e-mailové adresy: rodo@coraltravel.pl.

KAPITOLA III – PŘIPRAVTE SE NA CESTU

15. PŘED ODLETEM, LETOVÝ ŘÁD

15.1 Pořadatel upozorňuje, že letový řád je veřejně dostupný a průběžně aktualizovaný. Proto doporučuje, aby si cestující den před plánovaným začátkem nebo koncem akce ověřil časy odletů přímo u pořadatele, v prodejním místě, kde byla uzavřena smlouva, nebo v zákaznické zóně na adrese https://www.coraltravel.pl/account. V případě pravidelných letů jsou letové řády lze ověřit na na adrese https://www.coraltravel.pl/timetable/.

15.2 Datum odjezdu je dnem zahájení akce, datum návratu dnem ukončení akce. První a poslední den akce je určen zejména pro cestu. Den odletu a návratu se započítává do celkové doby trvání akce.

15.3 Vzhledem ke specifikům leteckých spojů může dojít ke změnám časů zahájení nebo ukončení akce. V případě leteckých spojů realizovaných pravidelnými lety (nikoli charterovými) může také dojít ke změně přestupního letiště. Pořadatel informuje o možnosti změny času letu na místo konání akce nebo z místa konání akce na čas dřívější nebo pozdější, než je uvedeno v letovém řádu a ve smlouvě. Výše uvedené opatření organizátor zavádí v případě výskytu okolností, které nebylo možné předvídat ani odvrátit, zejména z důvodu rozhodnutí organizátora nebo leteckého dopravce vyvolaných nutností zajistit bezpečnost cestujícího v souvislosti s mimořádnými okolnostmi způsobenými mimo jiné přírodními jevy, nepříznivýmipříznivými povětrnostními podmínkami a dalšími událostmi faktického, právního nebo administrativního charakteru, které i přes vynaložení veškerého přiměřeného úsilí zůstávají mimo kontrolu smluvních stran.

15.4 Pokud v den uzavření smlouvy ještě není znám letecký dopravce ani letový řád, uvede organizátor ve smlouvě přibližný, předpokládaný čas odjezdu a návratu. Jakmile organizátor získá informace o příslušném dopravci a letovém řádu, neprodleně je sdělí cestujícímu. Žádáme však cestujícího, aby si osobně v průběhu posledního dne před datem odletu ze země nebo do země ověřil datum a čas odletu ze země/do země.

15.5 Informace o čase návratu do země bude cestujícímu poskytnuta v místě jeho pobytu organizátorem nebo místním zástupcem organizátora nejpozději během posledního dne před termínem návratu. Tato informace bude k dispozici na jednom z následujících míst: v aplikaci Coral Travel, na nástěnce, v pořadači organizátora, na recepci hotelu nebo na místě k tomu určeném v areálu hotelu. Aby se předešlo nejasnostem, jsou tyto časy uváděny ve večerních hodinách, obvykle v době večeře. Doporučujeme nainstalovat bezplatnou aplikaci Coral Travel, ve které obdržíte všechny nezbytné informace, včetně časů zpátečních transferů.

15.6 V případě, že cestující od okamžiku uzavření smlouvy do dne návratu do země změnil nebo ztratil kontaktní telefonní číslo či e-mailovou adresu uvedenou ve smlouvě a neinformoval o tom organizátora nebo nebude zvedat telefon, měl by cestující osobně během posledního dne před datem odletu ze země nebo do země potvrdit datum a čas odletu ze země/do země.

15.7 Let letadlem není vždy přímý, může se jednat o let s mezipřistáním, což s sebou nese čekání na další spoj a/nebo přestup do jiného letadla. Během letu může dopravce rovněž provést technické mezipřistání. Prosíme, abyste se důkladně seznámili s podmínkami letenky. Upozorňujeme, že ve většině případů má neuskutečnění první etapy cesty za následek zrušení zpáteční letenky dopravcem. V případě zpoždění charterového/linkového letu uplatňuje cestující nárok přímo u dopravce v souladu s jeho předpisy a ve lhůtě jím stanovené, a to po události s přiložením nezbytných dokladů uvedených dopravcem. Organizátor nevystavuje duplikáty dokumentů souvisejících se smlouvou a realizací akce.

15.8 Vodní letadla [hydroplán, Seaplane] – Pozor! Transfery vodními letadly se uskutečňují výhradně během dne. Z tohoto důvodu mohou tento druh transferu využít pouze cestující přilétající na Maledivy mezinárodními lety před 15:00. Splnění této podmínky nezaručuje realizaci transferu v určený čas. Limit zavazadel na jednoho cestujícího činí: zapsaná zavazadla – 20 kg, příruční zavazadlo – 1 kus o hmotnosti nepřesahující 5 kg; děti do dovršení 2 let nemají nárok na samostatný limit zavazadel. Poplatek za nadváhu zavazadel činí 5 USD za každý další kilogram. Možnost přepravy zavazadel přesahujících povolený limit závisí na dostupné nosnosti hydroplánu a množství volného místa na palubě. Vzhledem k omezenému prostoru pro zavazadla na palubě hydroplánu podléhá přeprava zavazadel omezením vyplývajícím z nosnosti a dostupnosti místa. Ve výjimečných případech může být zavazadlo přepraveno jiným letadlem než tím, kterým cestuje zákazník, což může vést k jeho pozdějšímu doručení do cílového místa.

16. ODBAVENÍ NA LETIŠTI

16.1 Sraz u přepážky pro odbavení letenek a zavazadel se koná před odletem nejméně:
a] 3 hodiny, let letadlem Dreamliner, dopravcem Freebird, b] 3 hodiny, pravidelný let,
c] 2,5 hodiny, let s dopravcem Enter Air, d] 2 hodiny, charterový let.

16.2 Odbavení letenek a zavazadel končí v určeném čase před odletem: a] 60 minut, let letadlem Dreamliner, dopravcem Freebird, Enter Air b] 60 minut, pravidelný let,
c] 40 minut, charterový let.

16.3 Vzhledem k tomu, že čas na odbavení letenek a zavazadel je omezený, prosíme o dochvilnost. Zvláště na to upozorňujeme osoby, které si zakoupily vnitrostátní let, a osoby s omezenou pohyblivostí, které mohou být letištními službami požádány např. o vyjmutí baterie z elektrického vozíku na základě bezpečnostních předpisů FAA. Vzhledem k přesně stanoveným časům odletů je třeba počítat s tím, že osoby s výrazným zpožděním nebudou odbaveny. Cestující je povinen mít s sebou vytištěné cestovní doklady.

16.4 Dítě, které nedosáhlo věku 2 let [INFANT – méně než 24 měsíců], nemá nárok na místo v letadle, zapsané zavazadlo ani místo v autobuse, s výjimkou případů popsaných nawww.coraltravel.pl/linie-lotnicze .

16.5 V případě zájezdu realizovaného pravidelným letem [nikoli charterovým] se odbavení letenky provádí online. Cestující provede výše uvedené odbavení samostatně na webových stránkách dopravce uvedeného v cestovních dokladech nebo na letišti.

16.6 V případě, že je nutné využít pomoci asistenta na letišti, měl by zákazník v první řadě neprodleně, nejméně 3 dny před plánovaným datem letu, informovat organizátora o této potřebě. Pořadatel předá tuto informaci letecké společnosti z provozních důvodů, nicméně po příjezdu na letiště je povinností klienta dostavit se k informačnímu pultu v odletové hale a upozornit zaměstnance, že byla tato asistence objednána. Odpovídajícím způsobem kvalifikovaný zaměstnanec letištní obsluhy převezme klienta s ohledem na jeho potřeby a speciální požadavky a hladce ho provede odbavením až k letadlu.

17. ZAVAZADLA

17.1 Cestující by měl při uzavření smlouvy nahlásit, že má s sebou nadstandardní nebo nadrozměrná zavazadla [zejména: kitesurfing, windsurfing, potápěčské vybavení, golfové vybavení, jízdní kola, invalidní vozík], aby bylo možné zjistit možnosti přepravy letadlem a/nebo autobusem v místě určení tohoto vybavení a stanovit náklady na přepravu.

17.2 Přípustná hmotnost zavazadel zahrnutých v ceně letenky závisí na dopravci. Podrobné informace jsou uvedeny na stránkách https://www.coral-travel.pl/timetable/.

17.3 Riziko ztráty peněz, cenných předmětů, drahocenností, elektronických zařízení a léků, které se nacházejí v odevzdaném zapsaném zavazadle, nese cestující.

17.4 V případě poškození nebo ztráty zapsaného zavazadla během letu je cestující povinen tuto skutečnost neprodleně nahlásit personálu letiště v místě LOST&FOUND před opuštěním příletové zóny na letišti. Místo LOST&FOUND se nachází v zóně výdeje zavazadel. Vyplněný formulář Property Irregularity Report [PIR] týkající se poškození nebo ztráty zavazadla je cestující povinen uschovat a předat spolu s útržkem letenky, zavazadlovou visačkou a palubní vstupenkou příslušnému dopravci za účelem zahájení reklamace ve lhůtě nejpozději 7 dnů. Chybějící výše uvedený dokument bude mít za následek zamítnutí reklamace z formálních důvodů. Pořadatel si vyhrazuje právo, že každý dopravce může vyžadovat další dokumenty, mj. fotografie poškozených zavazadel, předložení účtenky za zakoupená zavazadla, kopii pasu, palubní vstupenky nebo zavazadlového lístku.

18. ZÁSTUPCE POŘADATELE / MÍSTNÍ PARTNER

18.1 Během letu cestujícího nedoprovází žádný zástupce organizátora.

18.2 Po příletu do cílového místa je cestující povinen vyhledat zástupce organizátora/místního partnera, který ho nasměruje k příslušnému autobusu, transferovému minibusu nebo taxíku.

18.3 Zástupce organizátora / místní partner nemá oprávnění ke vstupu do odletové a příletové haly a ne vždy hovoří polsky.

18.4 V některých destinacích obdrží cestující po příletu obálku nebo brožuru s informacemi o zemi pobytu a kontaktním telefonem na místního zástupce organizátora.

18.5 Během pobytu se obvykle koná organizační schůzka, na které zástupce organizátora/místní partner předá základní informace o hotelu a regionu a představí nabídku fakultativních výletů [nabízených smluvním partnerem organizátora, který disponuje všemi požadovanými licencemi a pojištěním]. V případě jakýchkoli nesrovnalostí týkajících se volitelných výletů je třeba je řešit během pobytu na místě u jejich organizátora, který je nabízí.

18.6 V případě jakýchkoli dotazů, problémů nebo v naléhavých záležitostech by se cestující měl obrátit přímo na zástupce organizátora/místního partnera během jeho služby v hotelu, pokud je takový určen, nebo na kancelář našeho smluvního partnera. Kontaktní čísla jsou uvedena v cestovním dokladu [letecká letenka nebo hotelový voucher]. Informace o kontaktu s organizátorem jsou uvedeny na stránkách https://www.coraltravel.pl/kontakt.

1G. TRANSFER

19.1 Cestujícímu je v rámci zakoupeného zájezdu realizovaného charterovými spoji zajištěn standardní skupinový transfer na trase letiště/hotel/letiště, který se uskutečňuje podle rozmístění hotelů v souladu s programem stanoveným smluvním partnerem a může trvat i několik hodin. Během transferu může být plánována zastávka a/nebo změna dopravního prostředku. Cestující, který si zakoupil zájezd v hotelu s „Elite Concept“, má nárok na transfer „Elite“, tj. přepravu na trase letiště–hotel–letiště s maximálně dvěma zastávkami. „Concept Elite“ je popsán na adrese https://www.coraltravel.pl/elite-service.

19.2 Vzhledem k nutnosti včasného odjezdu autobusů na cestě na letiště je cestující povinen dostavit se na srazové místo nejméně 15 minut před plánovaným časem odjezdu na určeném místě [např. recepce, vchod do hotelu, prostor u hotelu atd. – informace k tomuto tématu sděluje rezident během informační schůzky].

19.3 Vzhledem k terénním podmínkám, stavu silniční infrastruktury a poloze hotelu nemusí transfer vždy končit přímo před hotelem. Cestující, který se nepohybuje samostatně [zejména pomocí invalidního vozíku], je povinen cestovat v doprovodu osoby, která mu bude poskytovat pomoc během transferu i pobytu.

19.4 Pořadatel upozorňuje, že ne každý autobus má možnost přepravy invalidního vozíku. Cestující je v každém případě povinen před uzavřením smlouvy u pořadatele ověřit možnost přepravy invalidního vozíku na palubě letadla, v autobusu nebo jiném dopravním prostředku.

19.5 Místní zástupce organizátora není proškolen k poskytování asistence osobám se zdravotním postižením během transferu a/nebo pobytu v hotelu. Neposkytuje rovněž pomoc při balení a vybalování zavazadel.

19.6 Cestující, který svým chováním narušuje průběh transferu nebo jízdy autobusem organizátora, zejména pokud brání jeho řádnému průběhu, narušuje pohodlí ostatních účastníků nebo ohrožuje bezpečnost jízdy, může být vyloučen z další účasti na cestě. Pořadatel si rovněž vyhrazuje právo odmítnout přepravu cestujícího, který je pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek, pokud by jeho stav mohl narušit průběh jízdy, ovlivnit bezpečnost nebo pohodlí ostatních účastníků. V takových případech je cestující povinen zajistit si další dopravu vlastními silami a na vlastní náklady.

20. MÍSTNÍ KATEGORIE HOTELŮ, KLASIFIKACE POŘADATELE

20.1 Kategorie hotelu je přidělována místními oprávněnými orgány a v jednotlivých zemích se liší. V souvislosti s tím zavedl organizátor navíc vlastní systém hodnocení – Coralove Globy, přičemž toto hodnocení je subjektivní a vychází z kritérií, jako jsou: hotelová infrastruktura (bazény, aquaparky, hřiště , sportovní zařízení, SPA, bary, restaurace), standard a vybavení pokojů, poloha a výhled, animační program, kvalita stravování, úroveň služeb a názory zákazníků. Coralove Globy se udělují v případě, že se hodnocení organizátora liší od hodnocení uděleného autorizovanými místními úřady. V přihlášce, katalogu a na stránkách www.coraltravel.pl tak mohou být uvedeny 2 kategorie hotelu:

a] První oficiální ★★★★★ , v souladu s předpisy země pobytu, udělená autorizovanými úřady, která se uvádí následovně:
- 1 klíč, 2 klíče, 3 klíče, 4 klíče, APART, , , ★ ★ ★ ★ ★, ★ ★ ★ ★ ★, ★ ★ ★ ★ S , ★ ★ ★ ★ HV, ★ ★ ★ ★ ★, ★ ★ ★ ★ ★ HV, Golf Club,
- ŽÁDNÁ – hotel nemá místní kategorii udělenou oprávněnými orgány,

b] Druhá – Coralove Globy, , která se představuje následovně:
- [ ] – hotel s dobrým standardem nabízí komfort, profesionální služby a rozsáhlou infrastrukturu,
- [HV] – hotelový komplex klubového charakteru, složený z jedno- a dvoupodlažních budov rozptýlených na rozlehlém pozemku,
- [S, Superior, +] – hotel střední třídy s dobrým, nadstandardním servisem, funkčně vybavený,
- [ ] – hotel střední třídy s dobrým standardem poskytovaných služeb, funkčně vybavený,
- [HV] – hotelový komplex klubového charakteru, složený z jedno- a dvoupodlažních budov rozptýlených na rozlehlém pozemku, doporučovaný pro hosty, kteří mají rádi aktivní odpočinek,
- [ ] – hotel turistické třídy, funkčně vybavený, nabízející skromné jídlo,
- [ ] – hotel ekonomické třídy, skromně vybavený, skromné stravování,
- [ ] – hotel ekonomické třídy, velmi skromné vybavení a jídla,
- Deluxe – luxusní hotel, který cestujícím nabízí jedinečnou atmosféru, nejvyšší standard služeb, elegantní prostředí a rafinovaná jídla,
- Golf Club – zařízení s dobrým standardem, které nabízí komfort a profesionální obsluhu i rozsáhlou golfovou infrastrukturu, skládající se z jedno- a dvoupodlažních budov rozptýlených po rozlehlém areálu,
- APART – hotel ekonomické třídy, skromné vybavení a stravování, případně vybavený kuchyňským koutem a bez stravování. Obvykle je možné ubytování pro větší počet hostů [4, 5, 6 osob],
- BUTIKOVÝ HOTEL – hotel vysokého standardu, který uspokojuje náročné potřeby svých hostů, nachází se v blízkosti centra města, je komorní a disponuje několika desítkami pokojů a apartmánů, které se vyznačují individuálním stylem. Podává pokrmy založené na místních surovinách a tradičních recep .

21. UBYTOVÁNÍ

21.1 Většina hotelů se skládá z hlavní budovy a dalších budov patřících do komplexu, které jsou někdy odděleny ulicí nebo se nacházejí ve značné vzdálenosti od komplexu. Pořadatel nemá vliv na to, v které části objektu bude cestující ubytován, neboť to leží výhradně v pravomoci hotelu a závisí na počtu volných pokojů a jejich umístění v daném okamžiku.

21.2 Fotografie hotelových pokojů zveřejněné na webových stránkách organizátora mají pouze ilustrační charakter a nezobrazují konkrétní pokoj vybraný cestujícím, nýbrž pouze příklady dostupných typů ubytování.

21.3 Podle mezinárodních předpisů začíná hotelový den v den příjezdu ve 14:00 a v den odjezdu končí ve 12:00, s výjimkou Španělska a exotických zemí, kde začíná v 15:00 a končí v 10:00. V souvislosti s výše uvedeným začínají / končí hotelové služby [ubytování, stravování, servis] spolu se začátkem / koncem hotelového dne. V den odjezdu, bez ohledu na čas odletu letadla, musí cestující spolu se zavazadly opustit pokoj do času, kdy končí hotelový den. Cestující může prodloužit hotelový den, pokud o to požádá přímo na místě na hotelové recepci. Prodloužení hotelového dne je spojeno s dodatečným poplatkem a závisí na dostupnosti volných pokojů v daném okamžiku v hotelu.

21.4 Upozorňujeme, že v některých hotelech se pokoje otevírají pomocí magnetické karty. Ta se může demagnetizovat, pokud je uložena v blízkosti elektronických zařízení. V takovém případě je třeba se znovu dostavit na recepci za účelem jejího překódování. Cestující obvykle standardně obdrží jeden klíč nebo kartu k pokoji bez ohledu na počet ubytovaných osob.

21.5 Regiony, do kterých cestující směřuje, procházejí investičním rozvojem, což znamená, že v hotelu nebo v jeho okolí může docházet k rozšiřování infrastruktury a část atrakcí či infrastruktury nemusí být k dispozici.

21.6 Za pokoj s výhledem na moře se považuje pokoj s centrálním, bočním nebo částečným výhledem a je vždy za příplatek podle ceníku hotelu.

21.7 Pořadatel upozorňuje, že ne každý hotel má možnost rezervovat pokoj pro osobu se zdravotním postižením. Cestující je povinen před každým uzavřením smlouvy u organizátora ověřit možnost ubytování a bezbariérové vybavení daného hotelového zařízení. Organizátor nezaručuje, že pokoj tohoto typu bude mít výhled na moře, do zahrady atd. Tyto pokoje se obvykle nacházejí na výhodném místě [v nižších patrech].

21.8 Pokud se cestující rozhodne prodloužit pobyt, měl by se v dostatečném předstihu obrátit na zástupce organizátora/místního partnera v místě

pobytu. Prodloužení je možné v závislosti na volných místech v hotelu a v dopravním prostředku, zejména v letadle. V případě možnosti prodloužení zájezdu předloží organizátor cestujícímu nabídku a pokud cestující tuto nabídku přijme, hradí veškeré náklady spojené s prodloužením pobytu cestující podle dohody mezi cestujícím a organizátorem: na bankovní účet organizátora ve sjednaném termínu, nebo přímo na místě konání akce v místní měně či v měně směnitelné v dané zemi, pokud to není v rozporu s předpisy platnými v dané zemi a v Polsku.

21.9 Pořadatel nenese odpovědnost za sliby, které cestujícímu během pobytu dal hotel.

21.10 Pořadatel upozorňuje, že v některých zemích v souladu s platnými předpisy místního práva [mj. Turecko, Egypt, Tunisko, Indonésie] ne každý hotel nabízí možnost rezervace pokoje pro osoby stejného pohlaví nebo pro smíšené páry, které nejsou v manželském svazku. Cestující bude v každém jednotlivém případě před uzavřením smlouvy informován o neexistenci této možnosti.

21.11 V souladu s platnými předpisy ve Spojených arabských emirátech spí děti do 12 let s rodiči v jedné posteli. V každém hotelu platí odlišná pravidla týkající se věku a ubytování dětí, stejně jako možnosti příplatku za přistýlky. O podrobnosti se informujte u organizátora před uzavřením smlouvy.

22. KLASIFIKACE POKOJŮ

22.1 Standardní dvoulůžkový pokoj [zejména: Double Room, DBL, 2ADL, TWIN] – standardní pokoj pro dvě dospělé osoby, vybavený manželskou postelí nebo dvěma samostatnými postelemi.

22.2 Standardní jednolůžkový pokoj [zejména: 1ADL, SGL, DBL for SGL USE] – často se jedná o standardní dvoulůžkový pokoj pro jednolůžkové využití. Velikost, vybavení a umístění nejsou vždy stejné jako u dvoulůžkových pokojů. Nemusí mít balkon ani terasu. Počet jednolůžkových pokojů je omezen.

22.3 Standardní dvoulůžkový pokoj s přistýlkou, CHILD FRIENDLY ROOM [zejména: 2ADL, 2ADL+1CHD, 3ADL, 3ADL+1CHD, 2ADL+2CHD, 4ADL] – pro každou další ubytované osoby ve standardním dvoulůžkovém pokoji může být k dispozici přistýlka [zejména se může jednat o: pohovku, rozkládací pohovku, rozkládací lůžko nebo křeslo, palandu a pro dítě ve věku 0–4 let dětskou postýlku], která ne vždy poskytuje stejný komfort jako standardní lůžko. Vybavení standardního pokoje zůstane beze změny, s výjimkou dodatečných sad ložního prádla a ručníků, které budou na žádost cestujícího dodány hotelovým personálem. Prostor v pokoji může být výrazně omezen.

22.4 Standardní dvoulůžkový pokoj CHILD SHARING BED / CHILD WITHOUT BED [konkrétně: 2ADL+1CHD] – pokoj, ve kterém dítě spí v jedné posteli společně s rodiči; pro dítě není k dispozici žádné další lůžko. Vybavení standardního pokoje zůstane beze změny, s výjimkou dodatečných sad ložního prádla a ručníků, které budou poskytnuty hotelovým personálem na žádost cestujícího. Prostor v pokoji je výrazně omezen. Vzhledem k místním podmínkám a standardům hotelových zařízení v některých destinacích (mj. ve Vietnamu či Egyptě) se pravidla pro ubytování osob na tzv. přistýlkách mohou lišit od evropských standardů. Hotely nemusí zaručit samostatná přistýlková lůžka pro všechny přihlášené osoby [to se týká zejména dětí]. V takových případech děti spí v jedné posteli s rodiči nebo doprovodem. Před uzavřením smlouvy doporučujeme kontaktovat organizátora za účelem přesného potvrzení uspořádání postelí a počtu přistýlek v daném typu pokoje.

22.5 Standardní pokoj Large – standardní pokoj, avšak s větší plochou.

22.6 Rodinný pokoj, apartmán a studio – skládá se z jedné velké místnosti nebo ze 2 ložnic, případně z ložnice a obývacího pokoje. Může se stát, že mezi místnostmi nejsou dveře, jsou odděleny závěsem nebo není žádná jiná zástěna. Takové pokoje mohou být také průchozí a jeden z nich nemusí mít okno a/nebo klimatizaci. V jedné ložnici se nachází manželská postel nebo 2 samostatná lůžka, ve druhé 1 nebo 2 samostatná lůžka nebo manželská postel a v případě obývacího pokoje sedací souprava nebo pohovka. V případě rodinného pokoje sestávajícího z jedné místnosti může být k dispozici manželská postel nebo dvě samostatná lůžka a pro každou další osobu může být k dispozici přistýlka [zejména se může jednat o: rozkládací pohovku, rozkládací křeslo nebo palandu].

22.7 Pokoj typu Club / Bungalow – nachází se v nižší zástavbě mimo hlavní budovu hotelu, většinou má větší plochu a je vybaven stejně jako standardní pokoj. Podlaha je většinou pokryta terakotou.

22.8 Ekonomický pokoj, promo nebo akční pokoj, pokoj za speciální cenu, single saver, pokoj v přístavbě – pokoj, jehož vybavení se podobá standardnímu pokoji, může však mít nižší standard, menší plochu, horší výhled z okna a/nebo nemusí mít balkon; je také možné, že výhled z okna směřuje do vnitřní chodby objektu nebo budovy. Pokoj se může nacházet mimo hlavní budovu hotelu a ve značné vzdálenosti od hotelové infrastruktury.

22.9 Pokoj typu duplex, maisonette – skládá se z min. 2 pokojů umístěných na dvou podlažích. Může se jednat o obývací pokoj s ložnicí v mezipatře nebo o samostatné pokoje propojené schodištěm. Vybavení je podobné jako u rodinných pokojů.

22.10 Pokoj typu Superior, Suita, King's, Deluxe – dvoulůžkový pokoj, vybavený manželskou postelí nebo 2 samostatnými lůžky a přistýlkami v závislosti na počtu osob (stejně jako u standardního pokoje), přičemž jeho vybavení má vyšší standard než u standardního pokoje.

22.11 Pokoj typu Run of the House [ROH] – to znamená, že cestující může být ubytován v typu pokoje, který si vybral a který je uveden ve smlouvě, ale nemá vliv na jeho umístění. Vybavení je podobné jako u standardního pokoje, může však mít nižší standard, menší plochu, horší výhled z okna a/nebo nemusí mít balkon.

22.12 Pokoj typu „Park View", „Land View", „Garden View" – pokoj s výhledem na areál hotelu nebo do okolí hotelu.

22.13 Přístavba – budova nacházející se v areálu hotelového komplexu nebo v jeho bezprostřední blízkosti [například oddělená ulicí], situovaná na okraji areálu, vzdálená od hlavní budovy a hotelové infrastruktury [např. restaurace, bazénu]. Může se lišit standardem, vzhledem a vybavením ve srovnání s hlavní budovou.

22.14 Pokoj HANDICAPED ROOM – počet těchto pokojů v areálu je velmi omezený, dostupnost je třeba potvrdit před uzavřením smlouvy. Při rezervaci tohoto typu pokoje cestující obdrží pokoj přizpůsobený pro osoby na invalidním vozíku.

22.15 CORAL ROOM – Rezervace pokoje v této propagační kategorii znamená, že host si rezervuje ubytování za výhodnější cenu, která závisí na počtu osob, avšak není zaručen konkrétní typ pokoje, jeho umístění ani podrobné parametry; obvykle se jedná o standardní pokoj 2ADL, 2ADL+1CHD, 3ADL, 3ADL+1CHD, 2ADL+2CHD, 4ADL – pro každou další ubytovanou osobu ve standardním dvoulůžkovém pokoji může být k dispozici přistýlka [zejména se může jednat o: pohovku, rozkládací pohovku, rozkládací lůžko nebo křeslo, palandou a pro dítě ve věku 0–4 let dětskou postýlkou], které ne vždy poskytuje stejný komfort jako standardní postel. Vybavení standardního pokoje zůstane beze změny, s výjimkou dodatečných sad ložního prádla a ručníků, které budou na žádost cestujícího dodány hotelovým personálem. Prostor pokoje může být výrazně omezen. O přidělení pokoje rozhoduje aktuální dostupnost v hotelu v okamžiku příjezdu hostů. Ubytování se provádí s ohledem na počet osob a v pokoji jsou zajištěna lůžka odpovídající počtu ubytovaných hostů.

23. KLIMATIZACE

23.1 Ve většině hotelů je klimatizace řízena centrálně a funguje v určitých hodinách, stanovených hotelem. Nemusí fungovat 24 hodin denně.

23.2 Doba provozu klimatizace závisí na povětrnostních podmínkách, ročním období a vnitřních pravidlech hotelu. V závislosti na ročním období nebo mimo sezónu, jak je popsáno v bodě 38 níže, může být klimatizace vypnuta nebo její provoz výrazně omezen. Klimatizace může být za příplatek. Existuje také možnost dokoupit si další hodiny jejího provozu. V Tunisku a Bulharsku je klimatizace k dispozici od 15. června do 15. září. Mimo toto období není možné klimatizaci zapnout ani za příplatek.

23.3 V pokojích typu rodinný pokoj, apartmán a studio, které se skládají ze dvou a více místností, může být klimatizace nainstalována pouze v jedné z místností.

23.4 Informace o dostupnosti klimatizace najde cestující v každém popisu hotelu na stránkách .

24. TREZOR A ÚSCHOVNA

24.1 Pořadatel, bez ohledu na místo pobytu, doporučuje uchovávat peníze, cennosti a veškeré doklady v trezoru.

24.2 Trezory mohou být umístěny ve skříni, na polici a nemusí být trvale připevněny. Pokud hotelový pokoj není vybaven trezorem, lze využít trezor na recepci.

24.3 Trezory v hotelech jsou obvykle za příplatek nebo je nutné složit zálohu na recepci.

24.4 Hotel může požadovat zálohu např. za plážový ručník, dálkové ovládání k televizi nebo klimatizaci, případně za možnost využití minibaru k uložení vlastních produktů.

24.5 Výše zálohy se liší a pohybuje se od 10 do 50 USD nebo EUR. Ve Španělsku může být za používání kuchyňského koutu vybírána záloha ve výši cca 100 EUR.

24.6 Při ubytování v hotelových zařízeních v Thajsku a Vietnamu je nutné složit kauci. Výše kauce závisí na standardu hotelu, zvolených službách nebo stravování. Pohybuje se od 50 do 1 000 USD za celý pobyt. Částka kauce slouží k pokrytí případných nákladů spojených s doplňkovými službami, jako je minibar atd. Kauce se vybírá v hotovosti v eurech nebo USD a je vrácena po vyúčtování případných hotelových účtů.

24.7 Hotel nenese odpovědnost za předměty ztracené v jeho areálu.

25. STRAVOVÁNÍ

25.1 Úroveň stravování závisí na standardu hotelu, počtu hostů, ročním období a sezóně; výběr pokrmů může být omezen, na což organizátor nemá vliv.

25.2 V některých hotelech je pro zajištění větší bezpečnosti během jídla k dispozici obsluha, která pomáhá s podáváním pokrmů. Podrobný popis stravovacího konceptu obdržíte v místě pobytu od zástupce organizátora, na recepci nebo na informační tabuli hotelu.

25.3 V každé variantě All inclusive se občerstvení podává na místech a v časech stanovených hotelem, nejčastěji formou bufetu. Vysoký počet osob využívajících restaurace a bary ve stejnou dobu může způsobit vznik front.

25.4 V některých hotelech jsou minibary a sady na přípravu kávy a čaje k dispozici po předchozím nahlášení na hotelové recepci a může to být spojeno s poplatkem nebo zálohou. Minibar nebo jeho celý či částečný obsah nemusí být zahrnut v balíčku All inclusive. Doplňování minibaru probíhá způsobem stanoveným hotelem a může za to být účtován dodatečný poplatek. Podrobnosti týkající se minibaru jsou k dispozici na hotelové recepci.

25.5 Časy podávání jídel uvedené v nabídce a provoz jednotlivých částí hotelové infrastruktury se mohou mírně lišit v závislosti na sezóně, povětrnostních podmínkách, požadavcích hostů nebo vyšší moci, na které hotel nemá vliv.

25.6 Během fakultativních výletů se stravovací režim liší od hotelového. Podrobnosti o stravování během výletů sdělí zástupce organizátora před zakoupením výletu.

25.7 Nevyužité stravovací služby v hotelu během fakultativních výletů propadají a nejsou refundovány.

25.8 Pořadatel nezajišťuje vodu ani jiné nápoje během fakultativních výletů; ty jsou za příplatek a jejich úhrada je na odpovědnosti cestujícího účastnícího se výletu.

25.9 Cestující má možnost objednat si „Lunch box“, více podrobností k tomuto tématu najdete v bodě 28 „Snídaňový balíček, suché občerstvení – lunch box, breakfast box“.

25.10 Z bezpečnostních důvodů mohou být nápoje v areálu hotelu, zejména u bazénu a na pláži, podávány v plastových, papírových nebo ekologických kelímcích na jedno nebo více použití.

25.11 Restauraci a’la carte lze využít po předchozí rezervaci, a to za předpokladu volných míst. Hosté, jejichž pobyt trvá nejméně 7 dní, mohou jednou během celého pobytu využít restauraci bez dodatečných poplatků.

25.12 V případě stravování All inclusive 24h a Ultra All Inclusive 24h je třeba počítat s tím, že jídla a nápoje jsou podávány v časech a na místech určených hotelem [restaurace, bar].

25.13 Pořadatel si vyhrazuje právo, že se koncept stravování může změnit s ohledem na vnitřní podmínky a rozhodnutí hotelu související zejména s organizací práce v sezóně i mimo ni, počtem hostů v daném okamžiku, počasím, možností nepředvídaných poruch a výpadků vybavení nebo stavebních částí barů či restaurací.

25.14 V souladu s uzavřenou smlouvou obdrží cestující během pobytu jednu z níže popsaných možností stravování:

a] Only Bed [OB] – stravování na vlastní náklady.

b] Bed & Breakfast [BB] – snídaně formou bufetu nebo kontinentální snídaně.

c] Polopenze [HB] – snídaně a večeře formou bufetu nebo servírovaná, nealkoholické nápoje pouze ke snídani.

d] Polopenze Plus [HB+] – snídaně a večeře formou bufetu nebo servírované, nealkoholické nápoje ke snídani a večeři.

e] Full Board [FB] – snídaně, oběd a večeře formou bufetu nebo servírované, nealkoholické nápoje pouze ke snídani.

f] Full Board Plus [FB+] – snídaně, oběd a večeře formou bufetu nebo servírované, nealkoholické nápoje ke snídani, k obědu a k večeři se podává zdarma stolní víno, pivo a nealkoholické nápoje.

g] All Inclusive [AI] – v ceně jsou zahrnuty jídla, nápoje formou bufetu nebo servírované a další sportovní a animační aktivity. Ve většině hotelů tento systém nezahrnuje zejména: importované nápoje, čerstvé ovocné šťávy, zmrzlinu, tureckou kávu, cappuccino, espresso, energetické nápoje a nápoje podávané v lahvích. To, co je součástí nabídky All Inclusive, závisí na standardu hotelu. All Inclusive může být označováno různými názvy, zejména: Snack All Inclusive, All Inclusive Soft.

h] Ultra All Inclusive [UAI] – jedná se o rozšířený systém All Inclusive, který se v závislosti na destinaci vyskytuje pod různými názvy, zejména Gold, Premium, Premier, Super. Nejčastěji zahrnuje další občerstvení mezi hlavními jídly, vybrané dovážené nápoje, zmrzlinu a v některých hotelech také čerstvé ovocné šťávy.

Kromě toho jsou všechna jídla a nápoje v hotelech podávány v určitých časech v souladu s koncepcí hotelu. Časy uvedené v závorkách se týkají podávání bezplatných nápojů, zejména alkoholických. Přesný popis stravování je uveden v popisu hotelu. V hotelech platí zákaz vnášení jídla a nápojů zvenčí.

25.15 Všechny varianty All Inclusive zahrnují pouze hotelové služby, s výjimkou letecké přepravy, transferů a fakultativních výletů, nákupů v místních obchodech a využívání veřejné dopravy. Časy, místa a rozsah služeb zahrnutých ve všech variantách All Inclusive jsou k dispozici na každé hotelové recepci.

25.16 Pořadatel upozorňuje, že ramadán je devátým měsícem islámského lunárního kalendáře a pro muslimy představuje zvláštní období náboženského a duchovního charakteru. Vzhledem k tomu, že termín ramadánu se mění, doporučujeme ověřit, zda plánovaný termín cesty připadá na období jeho trvání. Během ramadánu mohou v muslimských zemích platit upravená pravidla pro provoz obchodních a gastronomických zařízení i turistických atrakcí. Otevírací doba obchodů, restaurací a služebních zařízení se může změnit a konzumace jídla a nápojů na veřejných místech během dne může být omezena, nedoporučena nebo zakázána v souladu s místními předpisy a zvyklostmi. Restaurace a bary mohou být během dne uzavřeny nebo poskytovat služby v omezeném rozsahu, a to včetně provozu výhradně v určených zónách. Způsob podávání jídel se rovněž může změnit, např. nahrazením bufetu obsluhou à la carte nebo omezením dostupného jídelního lístku. V hotelech a letoviscích jsou alkoholické nápoje obvykle k dispozici, jejich prodej a podávání však mohou podléhat dočasným nebo místním omezením. Zejména může být omezena dostupnost alkoholu v barech u bazénů, na plážích nebo v jiných gastronomických zařízeních a jeho podávání může probíhat výhradně na vyhrazených místech v areálu. Kromě toho mohou během dne nebo po celou dobu ramadánu platit omezení týkající se pořádání zábavných akcí a událostí, jako je hlasitá hudba, živá vystoupení, animační programy nebo taneční vystoupení, zejména ve veřejně přístupných prostorách. Výše uvedená omezení vyplývají z místních předpisů, tradic a rozhodnutí úřadů a poskytovatelů služeb, na které organizátor nemá žádný vliv.

25.17 V hotelech ve Vietnamu a Thajsku může být formule All Inclusive realizována na základě pravidel odlišných od těch, která se uplatňují v jiných destinacích. Jídla mohou být podávána na základě menu à la carte namísto formou bufetu. Způsob podávání jídel vyplývá ze specifik fungování hotelů v těchto zemích a z řešení, která uplatňují s cílem omezit plýtvání potravinami. Dostupnost a pravidla pro konzumaci nealkoholických a alkoholických nápojů se mohou lišit v závislosti na hotelu. Hotel může zejména stanovit dostupný sortiment, způsob objednávání a počet položek, které lze objednat najednou. Podrobný rozsah služeb zahrnutých v balíčku All Inclusive, včetně druhu a způsobu podávání jídel a dostupnosti nápojů a alkoholických nápojů, určuje koncept All Inclusive platný v daném hotelu. Cestující obdrží podrobné informace o pravidlech realizace formule „ “ v daném hotelu na recepci při přihlášení.

26. JÍDLA

26.1 Jídla mohou být podávána ve formě:

a] Švédského stolu – na pultech je vystaveno několik nebo více pokrmů, které si cestující sám nabere. Může se stát, že některé pokrmy budou připravovány průběžně nebo porcovány kuchařem,

b] Servírované – hotová a porcovaná jídla přinesená číšníkem, bez možnosti libovolného složení ingrediencí na talíři a bez možnosti získat další porce,

c] Kontinentální snídaně – nejčastěji se skládá z pečiva, másla, medu, džemu a kávy nebo čaje. Může být doplněna o uzeniny a sýry.

27. VOLITELNÉ VÝLETY

27.1 Program volitelného výletu a jeho délka jsou orientační a mohou se změnit. Podrobné návrhy a další informace o volitelném výletu představí zástupce organizátora/místního partnera na informační schůzce.

27.2 Způsob realizace výletů může záviset na politické situaci nebo povětrnostních podmínkách, a také s ohledem na počet cestujících, kteří mají o účast zájem; v takovém případě si vyhrazujeme právo na změny v programech nebo jejich zrušení.

27.3 Cestující je povinen věnovat pozornost oblastem, ze kterých se jednotlivé fakultativní výlety uskutečňují.

27.4 Pořadatel nenese odpovědnost za nesprávné poskytnutí nebo neposkytnutí služeb ze strany třetích osob, včetně místních poskytovatelů služeb, s nimiž cestující, jednající svým jménem nebo na vlastní účet, uzavřel smlouvy o poskytování služeb, zejména o organizaci výletů nebo akcí, a tyto služby nebyly žádným způsobem popsány ve smlouvě uzavřené organizátorem s cestujícím.

28. SNÍDANĚ, SUCHÉ OBČERSTVENÍ, LUNCH BOX, BREAKFAST BOX

28.1 Každý cestující je povinen nahlásit poptávku po „lunch boxu“ nebo „breakfast boxu“ individuálně na hotelové recepci jeden den před plánovaným fakultativním výletem nebo transferem z hotelu na letiště [v časech stanovených hotelem].

28.2 „Lunch box“ nebo „breakfast box“ nepředstavuje plnohodnotné jídlo a v některých hotelech se za jeho přípravu účtuje dodatečný poplatek. Ne každý hotel tuto službu poskytuje.

28.3 Hotel má právo odmítnout přípravu „lunch boxu“ nebo „breakfast boxu“ z důvodu místních hygienicko-epidemiologických předpisů a bezpečnostních předpisů na letišti nebo z důvodu možnosti konzumace jídla v hotelu [zejména brzká snídaně nebo pozdní večeře].

2G. ZAPOMENUTÉ VĚCI

29.1 Cestující je povinen pokaždé před opuštěním letadla, autobusu, pokoje nebo hotelu pečlivě zkontrolovat sedadlo, pokoje [zejména trezoru, skříně, zásuvky, balkonu] a místa pobytu v hotelu – recepce, zda v nich nic nezůstalo [zejména pas, občanský průkaz, řidičský průkaz, šperky, peníze, elektronická zařízení, klíče atd.].

29.2 Cestující je povinen zajistit, aby jeho zavazadla byla uložena v zavazadlovém prostoru vozidla během transferu z/na letiště nebo z/do hotelu, z/na fakultativní výlet.

29.3 Za zapomenuté nebo ztracené věci odpovídá cestující.

29.4 Z důvodu celních předpisů a poplatků, hygienicko-epidemiologických předpisů a bezpečnostních důvodů se organizátor nezabývá zprostředkováním ani vrácením věcí, které cestující zanechal, ztratil nebo zapomněl v průběhu akce.

30. ZÁBAVA A SLUŽBY V HOTELECH

30.1 Animace a zábavní programy v hotelech mohou být vedeny v různých jazycích, protože se zde setkávají lidé z různých zemí. Nejčastěji se jedná o cizí jazyky běžně používané v cestovním ruchu: angličtina, ruština, němčina, francouzština a španělština.

30.2 Druh animačního programu a jeho četnost závisí na standardu hotelu, počtu zájemců, počasí a ročním období. V některých hotelech, zejména těch nižší kategorie a nacházejících se v blízkosti centra města, je nabídka zábavy výrazně omezená nebo zcela chybí.

30.3 SOFT ANIMATION je druh nenáročných animačních aktivit, které spočívají v organizování zábavy pro hosty během dne, přičemž program je vyvěšen na informační tabuli v hotelu. Zájemci si sami vyberou druh aktivity a vydají se na místo uvedené na nástěnce, aby se jí zúčastnili. V případě nedosažení minimálního počtu účastníků mohou být tyto aktivity zrušeny. V rámci tohoto typu animace nejsou plánovány večerní zábavní programy – např. živá hudba, večerní vystoupení (show), mini disco atd.

30.4 MINI CLUB pro děti funguje v hodinách a dnech stanovených hotelem a neposkytuje službu hlídání dětí. Děti ve věku 0–6 let zůstávají v prostorách Mini Clubu pod dohledem plnoleté osoby (opatrovníka/rodiče). Některé aktivity v mini klubu (např. výtvarné) mohou být zpoplatněny a účast na těchto aktivitách závisí na věku dětí. Pouze v hotelech s polským animačním programem „Coral Family Club“ jsou nabízeny animační programy pro děti v polském jazyce. Tato služba se nevztahuje na animační programy pro dospělé.

30.5 Všechny sporty [zejména motorové], které se nabízejí na pláži, jsou obvykle organizovány soukromými firmami mimo hotel a organizátor nenese odpovědnost za jejich provoz.

30.6 Pořadatel nemá vliv na chování ostatních hotelových hostů a nenese za ně odpovědnost.

30.7 Využití tureckých lázní v hotelu je obvykle zdarma, zatímco všechny kosmetické procedury, masáže atd. jsou za příplatek. Podrobný řád a ceník jsou k dispozici v každém hotelu.

30.8 Úklid pokojů a výměna ručníků nemusí probíhat každý den, obvykle se provádí každé 2–3 dny. Četnost závisí na standardu hotelu. V případě, že je nutné využít úklidovou službu mimo termín stanovený hotelem, je cestující požádán, aby to nahlásil na recepci nebo v hotelovém oddělení Guest Relations. Hotelové předpisy týkající se tzv. „housekeeping“ se mohou kdykoli změnit, záleží to na vnitřním rozhodnutí hotelu.

30.9 Počet lehátek u bazénu a na pláži nemusí odpovídat počtu hostů ubytovaných v hotelu, protože ne všichni z nich mají zájem o tuto formu odpočinku a volí například vodní sporty nebo fakultativní výlet.

30.10 Hotelové cedulky slouží ke komunikaci mezi hostem a úklidovou službou:

a] „Do Not Disturb“ – nerušit – úklidová služba nesmí uklidit pokoj, vyměnit ložní prádlo ani ručníky; minibar nebude doplněn.

b] „Please make my room“ – prosím, uklidit můj pokoj – úklidová služba pokoj uklidí navíc nebo v případě, že byl dříve vyvěšen nápis „Do Not Disturb“.

31. VODA

31.1 Voda z kohoutků je čistá, ale nedoporučujeme ji pít.

31.2 V některých hotelech může být voda z kohoutku i v bazénu slaná. Je to dáno systémem, který přivádí vodu do hotelu z přírodních vodních zdrojů.

31.3 Voda se obvykle ohřívá pomocí solárních kolektorů. Její teplota závisí na slunečním svitu.

31.4 Množství teplé vody závisí také na počtu osob, které ji v daném okamžiku využívají.

31.5 Množství vody přiváděné do hotelu může být omezeno z důvodu polohy – – hotelu, ročního období, slunečního svitu atd.

32. BUDÍCÍ SLUŽBA

32.1 Na hotelové recepci si může cestující objednat buzení, přičemž uvede číslo pokoje a čas buzení. Organizátor doporučuje, aby pro jistotu znovu zavolal na recepci a ověřil dříve uvedené údaje.

33. HLUK

33.1 Pořadatel upozorňuje, že při výběru hotelu v blízkosti centra nebo přímo v centru města by cestující měl vzít v úvahu skutečnost, že noční život v turistických lokalitách trvá až do časných ranních hodin. Navíc dopravní ruch a s ním spojený hluk mohou představovat vážnou překážku pro odpočinek . Vzdálenost hotelu od města nebo centra města je orientační.

34. SPROPITNÉ

34.1 Spropitné je tradicí v zemích, kde se obyvatelé živí cestovním ruchem. Výše spropitného závisí na individuálním uvážení cestovatele a kvalitě poskytnuté služby. Obvykle činí spropitné pro číšníka 5–10 % z účtu, pro hotelového poslíčka 1–2 USD nebo EUR, který pomáhá odnést zavazadla na pokoj, pro hotelovou pokojskou a řidiče 2 USD nebo EUR.

35. PLÁŽ, SLUNCE, SKLUZAVKY, VODNÍ PARK, BAZÉN, VODA

35.1 Podrobné informace o pláži najdete v popisu hotelu. Vzdálenost pláže od hotelu je orientační, obvykle se počítá od nejbližší hranice areálu hotelu k nejbližší hranici pláže.

35.2 Vzhledem k přílivům a odlivům se dno u pláže mění. Pořadatel doporučuje vybavit se vhodnou ochrannou obuví pro chůzi po pláži a koupání v moři.

35.3 Pořadatel doporučuje, vzhledem k intenzivnímu slunečnímu záření a vysokým teplotám, vzít si s sebou opalovací krémy s UV filtrem, sluneční brýle a pokrývky hlavy, protože v důsledku přehřátí může cestující utrpět úpal.

35.4 Pořadatel rovněž doporučuje pít velké množství tekutin, aby se doplnil nedostatek vody v těle.

35.5 Každý hotel individuálně stanovuje provozní dobu a pravidla pro využívání bazénu, tobogánů a aquaparku, která by cestující měl bezpodmínečně dodržovat. V zimní sezóně od listopadu do konce dubna mohou být aquaparky mimo provoz z důvodu povětrnostních podmínek, absence vyhřívaných bazénů nebo provádění údržbových prací.

35.6 Výše popsaný řád může z bezpečnostních důvodů stanovit omezení pro využívání bazénu, tobogánů a aquaparku osobám určitého věku nebo výšky.

35.7 Využití bazénu, skluzavek a aquaparku je možné od ranních hodin do západu slunce. Během jídla [oběd, večeře] jsou skluzavka a aquapark mimo provoz. Po západu slunce se voda v bazénu a aquaparku čistí a dezinfikuje, z tohoto důvodu platí přísný zákaz koupání.

35.8 Relaxační bazén [Relaxing pool] je určen výhradně pro dospělé, děti jej nesmějí využívat. Obvykle u tohoto typu bazénu platí ZÓNA TICHOSTI, tj. nehraje hudba, hosté se chovají klidně, nepoužívají přenosné reproduktory atd.

35.9 Provoz bazénu s vyhřívanou vodou závisí na vnitřních předpisech daného zařízení a ročním období; obvykle se jedná o jeden vyhrazený bazén v areálu zařízení. Teplota vody ve venkovních bazénech vyhřívaných na základě místních podmínek nepřesahuje hodnotu pocitové teploty vzduchu o více než 4 °C.

35.10 V letní sezóně nemusí být krytý bazén pro cestujícího k dispozici. Podrobné informace k tomuto tématu jsou k dispozici na recepci daného hotelu.

36. Hmyz

36.1 Je třeba vzít na vědomí, že k charakteristickým rysům zemí s horkým podnebím a vysokou vlhkostí patří mouchy, komáři, mravenci, hmyz a další živočichové. Za účelem zajištění co největšího pohodlí cestujícího se provádí tzv. deratizace, např. hubení komárů. Přesto se doporučuje vzít si s sebou vhodné chemické přípravky proti hmyzu, komárům a moskitům a také prostředky na zmírnění případných kousnutí. V hotelových pokojích je zakázáno uchovávat jakékoli potraviny [podporuje to výskyt mravenců a jiného hmyzu].

37. ZDRAVOTNÍ SLUŽBY A POJIŠTĚNÍ

37.1 Vzhledem k četným případům šíření tropických nemocí po celém světě vás zdvořile informujeme, že všichni, kteří cestují do zahraničí, jsou povinni se seznámit s informacemi o aktuálních rizicích a případných povinných očkováních či profylaxi proti malárii. Aktuální informace najde cestující na webových stránkách Hlavního hygienického inspektorátu www.gis.gov.pl. Většinu léků najde cestující v místní lékárně. Je však dobré znát jejich chemické složení, protože léky se obvykle vyskytují pod jinými názvy než v Polsku. Doporučujeme cestujícímu, aby si před odjezdem opatřil nejnutnější léky, které se mohou ukázat jako nezbytné v případě zdravotních potíží. V případě pobytů ve středomořských zemích a tropických oblastech může být cestující vystaven častým gastrointestinálním infekcím způsobeným odlišnou bakteriální flórou nebo způsobem přípravy pokrmů. Proto doporučujeme, aby si cestující opatřil vhodné léky proti křečím, průjmům a zvracení. V případě nutnosti návštěvy lékaře, hospitalizace nebo specializované péče je cestující povinen nejprve telefonicky informovat 24hodinové pohotovostní centrum pojistitele na čísle [+48 58] 309 11 00 nebo
[+42 022] 186 06 23 a zástupce organizátora. Výňatek z Všeobecných pojistných podmínek, kontakt na pohotovostní centrum a číslo pojistné smlouvy jsou uvedeny v cestovních dokumentech. V některých hotelech se nacházejí lékařské ordinace, kde v hotelu stanovených hodinách má službu lékař a/nebo zdravotní sestra. Ordinační hodiny jsou k dispozici na recepci, prosíme, se s nimi seznámte. Při kontaktu s lékařem mu prosím sdělte kopii pasu, číslo pojistné smlouvy a číslo rezervace. Pokud však cestující navštíví lékaře, kterého pojišťovna nedoporučila, bude muset uhradit náklady na konzultaci v plné výši. V takovém případě není možné službu uhradit bezhotovostně. Bez ohledu na výše uvedené pojistitel cestujícímu po skončení akce uhradí vzniklé a doložené náklady na léčbu ve zdravotnickém zařízení, které nespolupracuje s pojistitelem, snížené o spoluúčast, a to v rámci celkové pojistné částky. Povinností cestujícího je vyplnit a doručit pojistiteli řádně vyplněný formulář hlášení škody, originály dokladů

o vzniklých nákladech obsahujících lékařské diagnózy a dalších dokladů obsahujících rozsah poskytnuté pomoci. Zdravotní pojištění zahrnuje standardní balíček do stanovené pojistné částky.

38. PŘED SEZÓNOU A PO SEZÓNĚ

38.1 Za hlavní sezónu v zemích Středomoří a Rudého moře se považují měsíce červenec a srpen. Dostupnost hotelové infrastruktury a rozsah poskytovaných služeb se mohou lišit v závislosti na sezóně. Cestující by se měl seznámit s popisem hotelu platným pro zvolený termín pobytu, s ohledem na letní nebo zimní sezónu, aby si ověřil dostupnost jednotlivých vybavení a atrakcí. V zemích ležících v subtropickém a tropickém pásmu se mohou vyskytovat období dešťů, která se vyznačují intenzivními srážkami. Tento jev se týká zejména destinací, jako jsou Indonésie, Srí Lanka, Thajsko a Vietnam. V některých destinacích se mohou vyskytovat období silných větrů, které mohou ovlivnit podmínky odpočinku a dostupnost vybraných atrakcí a aktivit. To se týká zejména destinací, jako jsou Dominikánská republika, Tanzanie, Seychely, Maledivy a Mauricius. Klimatické podmínky, včetně srážek a síly větru, jsou proměnlivé a náhlé a mohou se lišit v závislosti na regionu a termínu pobytu. Výskyt těchto jevů je podmíněn přírodními klimatickými faktory a může ovlivnit komfort pobytu i poskytování některých služeb a aktivit.

38.2 Popis hotelu uvádí rozsah služeb a vybavení, které daný objekt nabízí. Jejich dostupnost se však může lišit v závislosti na termínu pobytu, zejména na začátku a na konci turistické sezóny. Ne všechny služby a prvky hotelové infrastruktury musí být k dispozici od prvního dne sezóny. To se týká zejména restaurací, barů, atrakcí, sportovních zařízení a prvků plážové infrastruktury, které mohou být uváděny do provozu postupně nebo mohou být po určitou dobu nedostupné. Omezení dostupnosti služeb a infrastruktury mohou vyplývat zejména z povětrnostních podmínek, probíhajících přípravných nebo rekonstrukčních prací, jakož i z malého počtu hostů pobývajících v hotelu v daném období. Pořadatel poskytuje informace o hotelových službách a vybavení na základě údajů získaných od daného zařízení. Vzhledem k sezónnímu charakteru provozu hotelu se rozsah dostupných služeb a vybavení může v průběhu sezóny měnit. Výše uvedené informace mají za cíl upozornit na možná sezónní omezení v provozu hotelu a nevylučují ani neomezují práva cestujícího vyplývající z platných právních předpisů.

3G. BEZPEČNOST

39.1 Pořadatel, aby zajistil cestujícímu příjemný výlet a bezpečnou dovolenou, ho zavazuje seznámit se s níže uvedenými radami. V souvislosti s tím prosíme:

a] věnovat zvláštní pozornost dětem, zejména ve výtahu, na schodech, na balkóně, u bazénu a v jeho okolí, na pláži a při koupání v moři,

b] dbát na bezpečnost při používání elektrických a plynových zařízení. Zjištěné závady je třeba neprodleně nahlásit na recepci nebo personálu,

c] při využívání mořských koupališť a hotelových bazénů dodržujte rady a pokyny místního personálu, dodržujte platné předpisy a pokyny personálu,

d] věnujte pozornost hloubce vody, proudům, přílivům a odlivům,

e] využijte naše praktické rady týkající se stravování, vody a aktivního odpočinku.

39.2 Vzhledem k bezpečnostním předpisům souvisejícím s výskytem viru SARS-CoV-2 je každý účastník akce bezpodmínečně povinen se seznámit s bezpečnostními pokyny uvedenými na adrese https://www.coraltravel.pl/zasady-bezpiecznego-podrozowania a dodržovat je. Dále upozorňujeme, že tato pravidla jsou na výše uvedené webové stránce průběžně aktualizována, a proto by si cestující měl jejich obsah ověřit přímo před odletem.

40. DODATEČNÁ PŘÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE UBYTOVÁNÍ

40.1 Veškeré žádosti cestujícího o doplňkové služby nad rámec nabídky nejsou součástí smlouvy, nejsou zaručeny, ale jsou pouze volitelné a poskytovány v rámci možností hotelu.

40.2 Máte-li přání týkající se dodatečných hotelových služeb, které nejsou zahrnuty v nabídce, tj. např. možnost výběru umístění nebo výhledu z pokoje [pokoj s výhledem na moře, sousední pokoje, nízké/vysoké patro], květiny na pokoji, služby pro novomanžele, narozeniny, výročí, individuální transfer atd., je třeba je nahlásit před uzavřením smlouvy a provedením rezervace.

40.3 Doplňkové služby nejsou součástí smlouvy. Poznámka na hotelovém voucheru, např. „Just married“, „Honey moon“, „Pokoj vedle sebe“ atd., nezaručuje poskytnutí uvedené služby, neboť je považována za doplňkovou žádost. Doplňkové hotelové služby, které nejsou zahrnuty ve smlouvě, může hotel poskytnout za příplatek.

KAPITOLA IV – STANDARDNÍ INFORMAČNÍ FORMULÁŘ K SMLOUVÁM O ÚČASTI NA CESTOVNÍ AKCI

1. Soubor turistických služeb nabízený cestujícímu představuje turistickou akci ve smyslu směrnice [EU] 2015/2302.
2. V souvislosti s výše uvedeným budou cestujícímu náležet všechna práva EU, která se na turistické zájezdy. Společnost Coral Travel Poland sp. z o.o. ponese plnou odpovědnost za řádné provedení celého turistického zájezdu.
3. Kromě toho, v souladu s právními požadavky, disponuje společnost Coral Travel Poland sp. z o.o. zárukou, která zajišťuje vrácení plateb cestujícího a, pokud je součástí turistického zájezdu přeprava, zajišťuje cestujícímu návrat do země v případě, že by se společnost Coral Travel Poland sp. z o.o. stala platebně neschopnou.
4. Nejdůležitější práva podle směrnice [EU] 2015/2302:
   a] Před uzavřením smlouvy o účasti na turistické akci obdrží cestující všechny nezbytné informace o turistické akci.
   b] Za řádné poskytnutí všech turistických služeb zahrnutých ve smlouvě vždy nese odpovědnost alespoň jeden podnikatel.
   c] Cestující obdrží nouzové telefonní číslo nebo údaje o kontaktním místě, díky nimž se může spojit s organizátorem cestovní služby nebo cestovní kanceláří.
   d] Cestující může převést zájezd na jinou osobu, pokud o tom informuje v přiměřené lhůtě, s výhradou případných dodatečných nákladů.
   e] Cena zájezdu může být zvýšena pouze v případě, že dojde ke zvýšení určitých nákladů [například nákladů na palivo] a je-li to výslovně stanoveno ve smlouvě; v žádném případě nesmí ke zvýšení ceny dojít později než 20 dní před začátkem zájezdu. Pokud zvýšení ceny přesáhne 8 % ceny zájezdu, může cestující od smlouvy odstoupit. Pokud si organizátor zájezdu vyhrazuje právo na zvýšení ceny, má cestující právo na snížení ceny, pokud se příslušné náklady snížily.
   f] Cestující mohou smlouvu vypovědět bez jakéhokoli poplatku za výpověď a získat plnou náhradu všech zaplacených částek, pokud dojde k podstatné změně jedné z podstatných složek turistické akce, jiné než cena. Pokud podnikatel odpovědný za turistickou akci tuto akci zruší před jejím zahájením, má cestující právo na vrácení plateb a v příslušných případech na náhradu škody.
   g] Za výjimečných okolností – například pokud v cílovém místě cesty panují závažné bezpečnostní problémy, které by mohly ovlivnit zájezd – může cestující před zahájením zájezdu odstoupit od smlouvy, aniž by mu vznikl jakýkoli poplatek za odstoupení.
   h] Kromě toho může cestující kdykoli před zahájením turistické akce smlouvu vypovědět za přiměřený a odůvodnitelný poplatek.
   i] Pokud po zahájení zájezdu nelze jeho podstatné části realizovat v souladu se smlouvou, musí být cestujícímu bez dodatečných nákladů nabídnuty odpovídající náhradní služby. V případě, že služby nejsou poskytovány v souladu se smlouvou, což má podstatný vliv na průběh zájezdu, a organizátor zájezdu nedokáže problém odstranit, může cestující smlouvu vypovědět bez poplatku za vypovězení.
   j] Cestující má rovněž nárok na slevu z ceny nebo náhradu škody v případě neplnění nebo nesprávného plnění turistických služeb.
   k] Cestovní kancelář je povinna poskytnout pomoc cestujícímu, který se ocitne v obtížné situaci.
   l] V případě, že se organizátor zájezdu stane platebně neschopným, budou platby vráceny. Pokud se organizátor zájezdu stane platebně neschopným po zahájení turistické akce a pokud tato akce zahrnuje dopravu, je cestujícímu zajištěn návrat do země.
   m] Společnost Coral Travel Poland sp. z o. o. sjednala u společnosti ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Mnichově, působící prostřednictvím pobočky v Polsku, pojištění pro případ platební neschopnosti. Cestující se může na tento subjekt obrátit na nouzové telefonní číslo: +48 583 091 100, fax: +48 583 091 101, e-mailová adresa: help@euro-cen-ter.com Společnost ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Mnichově, působící prostřednictvím pobočky v Polsku se sídlem na adrese al. Grunwaldzka 413, 80-309 Gdańsk, přijímá hlášení od cestujících, kteří neobdrželi vrácení:
   – plateb provedených jako úhrada za turistickou akci nebo související turistické služby v případě, že turistická akce nebo související turistické služby nebyly nebo nebudou realizovány,
   – nákladů na návrat do vlasti, pokud si cestující tento návrat zorganizoval sám.
   n] Zákazník se může obrátit na příslušný orgán, a to na Úřad maršálka Mazovského vojvodství, 03-472 Varšava, ul. B. Brechta 3, tel. +48 225 979 501, +48 225 979 540, e-mail:dkpit@mazovia.pl , pokud v důsledku platební neschopnosti společnosti Coral Travel Poland sp. z o.o. dojde k odmítnutí poskytnutí služeb. Úřad maršála Mazovského vojvodství provádí opatření související s organizací návratu cestujících do vlasti, pokud organizátor zájezdu v rozporu se svou povinností tento návrat nezajistí.
5. Směrnice [EU] 2015/2302 www.eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A32015L2302 transponovaná do vnitrostátního práva http://prawo.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=WDU20170002361.

Bezpečné cestování
https://www.coraltravel.pl/bezpieczne-podrozowanie

Cestovní pojištění pro zahraniční cesty

Dokument obsahující informace o pojistném produktu

Společnost: **ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Mnichově, působící prostřednictvím pobočky v Polsku**

Produkt: **Pro zákazníky cestovní kanceláře Coral Travel**

ERGO Ubezpieczenia Podróży

Úplné informace poskytované před uzavřením smlouvy a smluvní informace jsou obsaženy v jiných dokumentech, zejména v Podmínkách cestovního pojištění pro zákazníky cestovní kanceláře Coral Travel č. 10.39.001 ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Mnichově, působící prostřednictvím pobočky v Polsku, které byly dohodnuty mezi společnostmi ERGO Ubezpieczenia Podróży a Coral Travel Poland Sp. z o. o.

O jaký druh pojištění se jedná?

Jedná se o pojištění zahraniční cesty nebo nákladů na zrušení cesty pro osoby využívající turistickou nabídku společnosti Coral Travel Poland Sp. z o. o. V souladu s přílohou zákona ze dne 11. září 2015 o pojišťovací a zajišťovací činnosti (Sb. zákonů ze dne 10. 11. 2015, položka 1844, ve znění pozdějších předpisů) se jedná o oddíl II (ostatní pojištění osob a majetku), skupiny 1, 2, 9, 13, 16, 18.

Co je předmětem pojištění?

Rozsah pojištění	Pojistná částka			
Varianta	Basic	Optimum	MAX	MAX Plus
Náklady na léčbu a přepravy, včetně:	20 000 EUR	60 000 EUR	100 000 EUR	300 000 EUR
- vzniklé v důsledku pandemie infekční choroby	NE	do výše pojistné částky KL	až do výše SU KL	do výše pojistné částky KL
- následky chronických onemocnění	za příplatek k pojistnému	za příplatek	ANO	ANO
-následky provozování rizikových sportů	za příplatek k pojistnému	za příplatek	za příplatek	40 000 EUR (podlimit)
Dodatečná dávka v případě karantény	NE	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR
NNW:				
- trvalé poškození zdraví	10 000 PLN	30 000 PLN	40 000 PLN	50 000 PLN
- úmrtí	5 000 PLN	15 000 PLN	20 000 PLN	25 000 PLN
Důsledky událostí, k nimž došlo pod vlivem alkoholu	NE	ANO	ANO	ANO
Náklady na přerušení cesty	NE	5 000 PLN	5 000 PLN	10 000 PLN
Zavazadla	1 000 PLN	2 000 PLN	2 000 PLN	4 000 PLN
Zpoždění při doručení zavazadel	NE	1 000 PLN	1 000 PLN	1 000 PLN
OC:				
- škody na zdraví	NE	NE	100 000 EUR	200 000 EUR
- škody na majetku	NE	NE	20 000 EUR	40 000 EUR
Pojištění odpovědnosti za škodu v souvislosti s amatérským vykonáváním rizikových sportů: - škody na zdraví - škody na majetku	za příplatek k pojistnému	za příplatek k pojistnému	za příplatek k pojistnému	20 000 EUR 4 000 EUR (podlimit)
Náklady na záchranné a pátrací akce	5 000 EUR	5 000 EUR	5 000 EUR	10 000 EUR

Možné rozšíření rozsahu pojistné ochrany po zaplacení dodatečného pojistného (podrobnosti jsou k dispozici u distributora)

- ✔ Následky chronických onemocnění ve variantách Basic a Optimum
- ✔ Rizikové sporty u variant Basic, Optimum a MAX
- ✔ Balíček SKI&SPORT

Co pojištění nezahrnuje?

Především:

- ✘ léčby, která nesouvisí s náhlým onemocněním nebo úrazem,
- ✘ léčby nebo jejího pokračování v zemi bydliště,
- ✘ zákroků a operací v zahraničí, které lze odložit a provést v zemi bydliště,
- ✘ vykonávání sportu za účelem výdělku,
- ✘ nehod vzniklých při výkonnostním sportu a při provozování extrémních sportů,
- ✘ nehod vzniklých při výkonu fyzické práce,
- ✘ následků požití a otravy drogami, omamnými, psychotropními a náhradními látkami,
- ✘ následků požití a otravy alkoholem ve variantě Basic, teroristických činů, nepokojů, stávek a jiných protestních akcí, sebevražd, sebepoškození nebo trestných činů, duševních poruch a jejich následků,
- ✘ cest do území, pro která Ministerstvo zahraničních věcí Polské republiky vydalo varování nejvyššího stupně pro cestující,
- ✘ příčin vzniklých před začátkem pojistného období, v případě zrušení cesty:
- nákladů vyplývajících z událostí, které nastaly po zahájení cesty;
- zrušení cesty v důsledku neudělení/zrušení dovolené ze strany zaměstnavatele,
- následků požití alkoholu a otravy alkoholem,
- nákladů spojených se zrušením služeb jiných než turistické akce,
- zrušení cesty v důsledku pandemie, s výjimkou onemocnění COVID-19 v rámci pojistných variant „Zrušení 100 Covid-19“ a „Zrušení 100 Covid-19 s chronickými onemocněními“,
- odmítnutí vstupu na území dané země nebo výjezdu z Polské republiky.

Jaká jsou omezení pojistného krytí?

Rozsah pojistného krytí nezahrnuje, pokud nebylo zaplaceno dodatečné pojistné:

- ! náklady na zrušení cesty,
- ! náklady na zrušení cesty z důvodu Covid-19,
- ! náklady na zrušení cesty z důvodu chronických onemocnění,
- ! náklady na zrušení cesty z důvodu onemocnění Covid-19 a chronických onemocnění, balíček SKI&SPORT,
- ! rizikových sportů ve variantách Basic, Optimum, MAX, následků chronických onemocnění ve variantách Basic, Optimum.

Pojištění nákladů na léčbu a přepravu a asistenční služby se nevztahuje mimo jiné na:

- ! léčby, kterou lze odložit až do návratu do země bydliště, porodu a komplikací těhotenství po 32. týdnu,
- ! plastické operace nebo kosmetické zákroky, nákup a opravy zubních protéz.

Horní limity pojistného krytí nákladů na léčbu, přepravu a asistenční služby:

- ! stomatologická péče 250 EUR, náklady na pohřeb v zahraničí do 1 000 EUR,
- ! ambulantní léčba do 1 000 EUR (nad tuto částku pouze se souhlasem tísňového centra), ekvivalent této částky hradí pojištěný z vlastních prostředků, o jejichž vrácení požádá společnost ERGO Cestovní pojištění po návratu do země bydliště. Spoluúčast na ambulantní léčbě činí 25 EUR.

60.25.006 (0924)

Náklady na zrušení cesty – rozšíření rozsahu pojistné ochrany po zaplacení dodatečného pojistného (podrobnosti jsou k dispozici u distributora)

Předmět pojištění	Pojistná částka			
Varianta	Zrušení 100	Zrušení 100 Covid-19	Zrušení 100 s chronickými onemocněními	Zrušení 100 Covid-19 s chronickými onemocněními
Náklady na zrušení cesty	Pojistná částka se rovná ceně zájezdu, nejvýše však 18 000 PLN na osobu			

Úrazové pojištění se nevztahuje mimo jiné na:
- následků ztráty vědomí, mrtvice, infarktu, křečí, úmrtí po uplynutí 24 měsíců od úrazu.

Pojištění zavazadel se nevztahuje mimo jiné na:
- poškození nebo zničení pouze zavazadlových obalů (např. kufrů),
- hotovosti, cenných papírů, stříbra, zlata, platiny, drahých kamenů a perel, s výjimkou šperků,
- zavazadel ponechaných bez dozoru,
- škody, jejichž hodnota nepřesahuje 100 PLN, zpoždění doručení zavazadel kratšího než 6 hodin.

Pojištění občanskoprávní odpovědnosti se nevztahuje na škody způsobené mimo jiné:
- v souvislosti s výkonem práce, nejbližším příbuzným,
- při lovu a používání střelné zbraně, v důsledku přenosu nemoci,
- spoluúčast na škodách na majetku v rámci pojištění odpovědnosti za škodu činí 200 EUR.

Pojištění nákladů na zrušení cesty:
- odpovědnost je omezena na výši pojistné částky odpovídající ceně zájezdu, avšak nejvýše na částku uvedenou v certifikátu,

pojištění lze sjednat nejpozději do 14 dnů od data rezervace zájezdu (počítáno ode dne následujícího po dni provedení rezervace), ledaže by k rezervaci zájezdu došlo méně než 30 dnů před datem odjezdu. V takovém případě lze pojistnou smlouvu na pojištění nákladů spojených se zrušením cesty uzavřít pouze v den rezervace zájezdu.

Pojištění nákladů na zrušení a přerušení cesty:
- v případě, že si cestu společně rezervovaly více než čtyři osoby, se odpovědnost omezuje na náklady na zrušení a přerušení cesty pojištěného a spolucestujících, kteří jsou jeho nejbližšími příbuznými a kterých se přímo týká pojistná událost, která je důvodem zrušení nebo přerušení cesty.

Kde platí pojištění?

✓ Po celém světě, s výjimkou Polské republiky, země bydliště a země pobytu.

Jaké jsou povinnosti pojištěného?

Při **sjednání pojištění** uveďte nezbytné a pravdivé údaje a uhraďte pojistné.

Během **platnosti pojištění** neprodleně informujte společnost ERGO Ubezpieczenia Podróży o všech změnách, které mohou mít vliv na pojistnou ochranu.

V případě škody a uplatnění nároku:
- pomozte společnosti ERGO Ubezpieczenia Podróży zjistit okolnosti vzniku škody,
- řiďte se pokyny společnosti ERGO Ubezpieczenia Podróży, včetně pokynů tísňového centra,
- předložte společnosti ERGO Ubezpieczenia Podróży požadované dokumenty (zprávy/diagnózy/účty) potvrzující výskyt pojistné události.

Jak a kdy je třeba platit pojistné?

Pojistné se platí jednorázově, v plné výši, nejpozději v den uzavření pojistné smlouvy.

Kdy začíná a končí pojistná ochrana?

Pojištění **začíná** dnem uvedeným v certifikátu, nejdříve však v okamžiku zaplacení pojistného a zahájení cesty. Pojištění **trvá** od odjezdu ze země bydliště až do návratu do země bydliště (rozhodující je okamžik překročení hranice). Výjimkou je úrazové pojištění a pojištění zavazadel, které začíná a končí v místě bydliště.

Pojištění **končí** dnem uvedeným v certifikátu, nejpozději však v okamžiku ukončení cesty.

V případě **nákladů na zrušení cesty** začíná pojistná ochrana dnem uzavření pojistné smlouvy a končí v okamžiku odjezdu v den uvedený v cestovním dokladu jako datum zahájení **zájezdu.**

Pojištění **zaniká** vyčerpáním pojistné částky nebo dnem odstoupení od pojistné smlouvy.

Jak odstoupit od smlouvy?

Podáním podepsané žádosti a prohlášení o odstoupení od pojistné smlouvy osobně, elektronicky nebo poštou.

Proč se vyplatí sjednat si rozšíření pro chronická onemocnění?

ERGO Ubezpieczenia Podróży

Co je to chronické onemocnění?

Podle Podmínek cestovního pojištění pro klienty cestovní kanceláře Coral Travel č. 10.39.001 je chronické onemocnění zdravotní stav diagnostikovaný před uzavřením pojistné smlouvy (tj. před sjednáním pojistky), který se vyznačuje alespoň jednou z následujících vlastností:

- pomalým vývojem,
- dlouhodobým průběhem,
- vyžaduje stálou nebo periodickou léčbu,

a v jejím průběhu se mohou vyskytovat období ústupu nebo zhoršení potíží. Za chronické onemocnění se považuje také zhoršení na pozadí infekce (včetně zhoršení chronických onemocnění dýchacích cest) a zhoršení na pozadí úrazů (včetně degenerativních onemocnění kloubů) u onemocnění diagnostikovaných před uzavřením pojistné smlouvy a léčených v průběhu 12 měsíců před datem uzavření pojistné smlouvy.

Tento příkladový seznam není vyčerpávající – v případě pochybností se prosím obraťte na pojistitele.

POZOR!
Duševní onemocnění se nepovažují za chronická onemocnění.

Příkladný seznam chronických onemocnění:

1. Onemocnění kardiovaskulárního systému (např. srdeční selhání, ischemická choroba srdeční, cévní mozkové příhody).
2. Hypertenze, žilní trombóza.
3. Cukrovka.
4. Onemocnění páteře (např. diskopatie, lumbago, ischias).
5. Ulcerózní kolitida.
6. Urologická onemocnění ledvin (např. ledvinová kolika).
7. Astma.
8. Alergie.
9. Zánět kloubů, degenerativní změny.
10. Zánět slinivky břišní.
11. Osteoporóza.
12. Epilepsie.
13. Onemocnění žlučových cest.
14. Hernie.
15. Gynekologická onemocnění (např. endometrium).
16. Hypertrofie prostaty.
17. Ateroskleróza.
18. Nádory.
19. Roztroušená skleróza.

Chronická onemocnění – co dělat, abyste se během dovolené nevystavili dodatečným nákladům?

Osoby, které se léčí s chronickým onemocněním, by si měly zvolit variantu pojištění **(Basic nebo Optimum)** s rozšířením na chronická onemocnění. U variant **MAX a MAX Plus** jsou chronická onemocnění již zahrnuta v rozsahu pojištění. To je důležité, protože okolnosti spojené s cestou (např. časový posun, jiné podnebí, specifická strava) mohou ovlivnit zhoršení příznaků. Zde jsou příklady situací, ke kterým může dojít při náhlém zhoršení chronického onemocnění:

- ✓ Hypertenze – mozková mrtvice nebo infarkt myokardu
- ✓ Astma – záchvat dušnosti
- ✓ Diskopatie – výhřez meziobratlové ploténky
- ✓ Vřed dvanácterníku – prasknutí vředu
- ✓ Cukrovka – diabetická kóma, infarkt myokardu, mozková mrtvice
- ✓ Ischias – zánět nervu

Všechny tyto případy jsou spojeny s vysokými náklady na léčbu, které **nebudou uhrazeny, pokud si pojištěný při sjednání pojištění nezvolí rozšíření pojistného krytí**. Pokud si pojištěný nebyl vědom toho, že trpí chronickým onemocněním, a nemoc byla diagnostikována až během cesty, může počítat s finanční pomocí pojišťovny. Odmítnutí výplaty pojistného plnění se totiž týká pouze těch osob, které při podpisu smlouvy vědomě zatajily svůj zdravotní stav a nerozšířily rozsah pojistné ochrany o následky chronických onemocnění.

Na co si ještě dát pozor?

Na pooperační a následné komplikace.

Pojišťovna neuhradí náklady na léčbu	Pojišťovna uhradí náklady na léčbu
pokud existovaly lékařské kontraindikace k cestě a klient je ignoroval	pokud neexistovaly žádné kontraindikace k cestě
bez ohledu na rozšíření rozsahu pojištění o následky chronických onemocnění	a pojištěný rozšíří rozsah pojistné ochrany o následky chronických onemocnění **(u varianty Basic nebo Optimum)** nebo si sjedná variantu pojištění **MAX nebo MAX Plus** (chronická onemocnění jsou zahrnuta v rozsahu pojistné ochrany)

Za co pojistitel neuhradí náklady?

Pojišťovna neuhradí náklady na léčbu, pokud:

- ✓ účelem cesty byla domluvená návštěva nebo plánovaný zákrok, operace,
- ✓ pojištěný věděl před cestou o nutnosti pokračování v léčbě zahájené v Polsku (např. dialýza, odstranění stehů, výměna obvazu, odstranění sádry),
- ✓ pojištěný věděl o kontraindikacích k cestě,
- ✓ náklady na léčbu vznikly v důsledku užívání léků, které nebyly předepsány lékařem, nebo které byly užívány v rozporu s doporučeními.

marketingový materiál 50.80.001(0326)

Další informace a úplný seznam výjimek naleznete v Podmínkách cestovního pojištění pro zákazníky cestovní kanceláře Coral Travel č. 10.39.001.

Proč se vyplatí sjednat si rozšíření pro chronická onemocnění?

ERGO Ubezpieczenia Podróży

Extrémní sporty – adrenalin s rozvahou

ERGO Ubezpieczenia Podróży

Co jsou to rizikové sporty?

Sporty s vysokým rizikem jsou fyzické aktivity, při nichž existuje **značné riziko úrazu nebo nehody**, často spojené s vysokou rychlostí, výškou nebo vodou. Jejich provozování často vyžaduje **odpovídající přípravu, vybavení a povědomí o rizicích**.

Úplný seznam rizikových sportů a jejich definice naleznete v § 2, bodě 40 Pojistných podmínek pro cestovní pojištění pro klienty cestovní kanceláře Coral Travel č. 10.39.001.

Příklady sportů s vysokým rizikem

- ✓ **Rafting a horská kanoistika** – rychlé proudy řek, síla vody
- ✓ **Potápění s dýchacími přístroji** – riziko dekomprese a omezená možnost záchrany
- ✓ **Kitesurfing** – síla vody a větru, proměnlivé podmínky
- ✓ **Jízda na jezdeckých a tažných zvířatech** – riziko zranění zvířetem a pádu z velké výšky
- ✓ **Jízda na motokárách** – riziko úrazů v důsledku srážek a vysokých rychlostí

Důležité: Mnoho aktivit, které považujeme za rizikové sporty, je k dispozici **jako atrakce na hotelové pláži nebo v rámci volitelných výletů** – vyplatí se předem ověřit zkušenosti provozovatelů a ujistit se, že dodržují bezpečnostní pravidla.

Proč to vyzkoušet?

Rizikové sporty přinášejí nezapomenutelné zážitky, adrenalin a pocit vítězství nad vlastními limity – za předpokladu, že dbáte na bezpečnost a jste dobře připraveni.

Tip od Coral Travel:

Dobrodružství začíná moudrým výběrem – prověřené místo, profesionální vybavení a instruktoři jsou klíčem k vzrušení bez rizika nehody. **Využijte volitelné atrakce nabízené společností Coral Travel – naši provozovatelé jsou prověření a poskytují vyšší úroveň bezpečnosti.** Pokud se však rozhodnete pro aktivity mimo nabídku Coral Travel (např. dostupné v okolí hotelů), vždy si pečlivě prověřte místní provozovatele. Nízká cena často nejde ruku v ruce s kvalitou služeb a bezpečností.

Sportovní rozšíření

Škody vzniklé při aktivitách, které klasifikujeme jako vysoce rizikové sporty, nebudou kryty, pokud je jejich rozsah nezahrnuje pojistné krytí. Abyste si během cesty mohli tyto sporty plně užít, vyplatí se zakoupit příslušné rozšíření pojištění nebo nejvyšší variantu pojistky, MAX Plus. Díky tomu získáte jistotu, že máte krytí **i během těchto aktivit.** Nezapomeňte si vyšší variantu pojištění nebo rozšíření **sjednat ještě před odjezdem**. Během cesty už na to může být pozdě. Pokud již pobýváte v zahraničí, platí 5denní čekací lhůta, což znamená, že pojištění začne platit až po uplynutí této doby.

Za příplatek k variantám Basic, Optimum a MAX si můžete dokoupit dva druhy rozšíření:

Rizikové sporty

- ✓ **Náklady na léčbu a transport** do výše pojistné částky
  Úrazové pojištění do výše pojistné částky
- ✓ **Náklady na záchranné a pátrací akce** do výše pojistné částky
- ✓ **Občanskoprávní odpovědnost:** škody způsobené při provozování rizikových sportů **(pouze u varianty MAX)** – škody na zdraví 20 000 EUR, škody na majetku 4 000 EUR

Balíček SKI&SPORT

- ✓ **Náklady na léčbu a přepravu** do výše pojistné částky
- ✓ **NNW** do výše SU
- ✓ **Náklady na záchranné a pátrací akce** 5 000 EUR
- ✓ **OC:** škody způsobené při provozování rizikových sportů – škody na zdraví 20 000 EUR, škody na majetku 4 000 EUR
  Sportovní vybavení: 4 000 PLN, zpoždění dodávky
- ✓ 800 PLN
  Náklady na rehabilitaci: 5 000 PLN
- ✓ **Asssitance Active:** náklady na zapůjčení vybavení 105 EUR,
- ✓ náklady na skipas a kurzy ve lyžařské škole 250 EUR

Kolik to může stát?

Nešťastný pád během výletu na čtyřkolkách skončil zlomeninou nohy. Klientka obdržela okamžitou pomoc. Poplachové centrum ji nasměrovalo do soukromé kliniky. Na místě se ukázalo, že bude nutná operace. Po skončení rekonvalescence jsme zajistili dopravu na letiště a 2 další místa v plánovaném letu. Náklady na léčbu a lékařskou přepravu činily **4 680 EUR (cca 22 000 PLN)**. **Bez sportovního rozšíření pojištění by tyto náklady musela klientka hradit sama**. K nehodě došlo při jízdě na čtyřkolce, která **je považována za vysoce rizikový sport.**

Zeptejte se poradce Coral Travel na sportovní připojištění, zejména pokud uvažujete o aktivním trávení času během dovolené.

marketingový materiál 50.82.001(0426)

Cestovní pojištění a EKUZ – základní rozdíly

ERGO Ubezpieczenia Podróży

Co je to EKUZ?

EKUZ je Evropská karta zdravotního pojištění. Vydává ji Národní fond zdravotního pojištění (NFZ). Díky ní mohou osoby cestující do zahraničí využívat základní zdravotní péči na území Evropské unie a zemí EFTA (Island, Lichtenštejnsko, Norsko a Švýcarsko) za stejných podmínek jako obyvatelé daného státu. **EKUZ neplatí v zemích, jako je Turecko, Egypt nebo Tunisko**, které jsou velmi oblíbenými prázdninovými destinacemi.

Dobré vědět:

- ✓ O polskou kartu EKUZ může požádat každá osoba, která má v naší zemi nárok na zdravotní péči.
- ✓ EKUZ umožňuje léčbu pouze v neplánovaných a nezbytných případech. Karta není
- ✓ vydávána automaticky. Abyste ji získali, je třeba podat žádost o její vydání. Národní zdravotní pojišťovna (NFZ) upozorňuje, že v letní sezóně (červen–září) může vyřízení žádosti trvat i několik desítek dní.
- ✓ Karta EKUZ se vydává na konkrétní dobu, která závisí na situaci držitele karty (např. na věku). Před cestou je dobré se ujistit, zda je vaše karta stále platná.
- ✓ Karta opravňuje k léčbě za stejných podmínek jako občané dané země. Pokud v konkrétní zemi platí povinnost uhradit např. část nákladů za návštěvu u lékaře, vztahuje se tato povinnost i na turisty, kteří jsou držiteli karty EKUZ. Toto pravidlo platí mimo jiné ve Francii, Itálii nebo Řecku.
- ✓ Aby bylo možné kartu EKUZ využít, musí se návštěva uskutečnit v zařízení, které má smlouvu s ekvivalentem NFZ. Je dobré se v daném zdravotnickém zařízení ujistit, že kartu EKUZ akceptuje.

Samotná karta EKUZ někdy nestačí

EKUZ nepokrývá všechny náklady spojené s nepředvídanými situacemi, které vás mohou na cestách potkat. Karta zahrnuje pouze zdravotní pojištění. Neplatí však v případě:

- ✓ nákladů na návrat do vlasti v souvislosti s náhlým onemocněním, které mohou dosáhnout až několika desítek tisíc eur,
- ✓ úmrtí pojištěného a přepravy ostatků do vlasti,
- ✓ ztráty nebo poškození zavazadel,
- ✓ situací, kdy klient způsobí škodu na zdraví nebo majetku jiné osoby (pojištění odpovědnosti za škodu).
- ✓

Vyplatí se mít kartu EKUZ, protože díky ní v některých situacích uhradí náklady na léčbu Národní zdravotní fond (NFZ). Avšak i v případě cest do zemí, kde je karta platná, nemusí stačit, a proto je dobré mít sjednané doplňkové cestovní pojištění. Takový postup doporučují jak Národní zdravotní fond, tak Ministerstvo zahraničních věcí.

Cestovní pojištění a EKUZ

	EKUZ	Cestovní pojištění v rámci nabídky Coral Travel (ERGO Cestovní pojištění)
Územní působnost	Evropská unie, Island, Lichtenštejnsko, Norsko, Švýcarsko	celý svět
Náklady na léčbu, hospitalizaci a léky na předpis	jsou hrazeny, ale pacient může být povinen uhradit část nákladů; záleží to na místních standardech	ano, do výše pojistného limitu
Výběr zdravotnických zařízení	Pouze veřejná zdravotnická zařízení, která mají uzavřenou smlouvu s místním ekvivalentem NFZ; klient si musí sám najít vhodné zdravotnické zařízení a ujistit se, že akceptuje EKUZ	zdravotnická zařízení, jak státní, tak soukromá, doporučená pohotovostním centrem; pohotovostní centrum zajišťuje celý proces a je k dispozici 24 hodin denně, 7 dní v týdnu v polštině
Soukromá zdravotní péče	ne (pokud není k dispozici jiná možnost)	ano
Náklady na záchrannou službu	v závislosti na místních standardech	ano
Náklady na přepravu do země pacienta, náklady na přepravu ostatků	ne	ano
Náklady na ubytování po dobu rekonvalescence	ne	ano
Náklady na přerušení cesty	ne	ano (ve variantách Optimum, MAX, MAX Plus)
Pojištění zavazadel, úrazové pojištění	ne	ano
Pojištění odpovědnosti za škodu	ne	ano (ve variantách MAX a MAX Plus)
Asistenční služba 24 hodin denně	ne	ano

marketingový materiál 50.81.001(0326)